

‘Koelbox pa di dos fase di vacunanacion na caminda pa Aruba’



Famia Croes a pidi DVG pa haci rectificacion riba nan comunicado di prensa cu ta carece di berdad

Diaranson mainta, Famia Croes, doñonan di SOLO DI PUEBLO (Edmond Croes) a informa cu nan a pidi nan abogado, Croes-Wever-Ruiz pa tuma over e caso en contra DVG.

Tabata siman pasa cu DVG a emiti un comunicado di prensa, cu tabata skirbi cu yen di mentira di cual nan ta promove un retorica cu Famia Croes lo a haya excepcion, lo a wordo faboreci of cu Famia Croes a haci yamadanan telefonico pa DVG of pa Ministernan pa asina pidi excepcion.

Tambe DVG ta alega cu "awe", pues cu awor un funeraria a dicidi di no tene su mes na acuerdo.

Tambe DVG ta alega cu e entierro di Famia Croes lo ta e prome entierro unda famia por a tuma despedida.

Tur esakinan ta basa riba mentira flagrante y a pidi DVG pa corigi nan ponencia falso cu ta duna apoyo na e storianan falso.

Edmond Croes a splica nos reaccion,

cu e sa bon bon ta ken a causa e drama aki, unda el'a referi cu e drama a sali for di un negoshi na Cumana, cu a bira loco, selectivamente contra Famia Croes, pasobra contra di tur e 10 entieronan cu a tuma lugar promer, e negoshi na Cumana no a habri nan boca.

Hecho ta cu e negoshi na Cumana no ta lagabo despedi di bo ser ker! Absurdo! Mientras cu e negoshi Olive Tree si ta ofrece e servicio ey y aki ta na unda cu DVG a comete su pifia, pasobra nan a actua selectivamente contra Famia Croes, siendo cu tur otro entierro na Olive Tree a bay habri.

E caso aki ta lo bay wordo esclareci y mester bisa cu Famia Croes tin DVG lomba contra muraya pa nan actonan robes cu nan a haci, bayendo tras di gritonan di un negoshi na Cumana.

E storia falso aki lo bay wordo kibra y rementa for di otro tardi of tempran y laga esaki ta un les pa ningun hende kere cu nan por actua selectivamente contra un famia, pasobra esaki ta nada otro cu abuso di poder.

Votadornan di AVP hopi desgusta

**Mike
Eman a
traciona
su
votadornan**



**Despues cu e
ministernan a vacuna
MAS DI 4 MIL
CIUDADANO
DI NOS PAIS A
REGISTRA**

40 caso nobo

Segun resumen di diaranson, 52 persona a recupera, a registra un total di 40 caso nobo di Covid-19, di cual 1 ta no-residente. E cifra di no-residente positivo ta ensera esnan no-residente cu ta test na aeropuerto na nan yegada y na laboratorionan prome cu nan bandona Aruba. E cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y

aeropuerto ta 536 test. 'Postivity rate' entre nos residentenan ta 13%.

Casonan activo pa awe ta 268, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta 71.

Hospital ta informa cu tin un total di 27 persona interna di cual 7 ta den Cuido Intensivo y 20 riba unidad general di covid.

Edad promedio di esnan ingresa pa extra cuido ta 63 aña.

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 24 di Februari 2021

24/2/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	40	39	1
Activo	268	218	50
Recupera	7436	7050	386
Positivo	7775	7338	437
Negativo	94532	-	-
Getest	102520	-	-
Getest na Airport	64774	-	-
Morto	71	70	1

OPINION

SEPARACION DI E TRES PODERNAN

Pa por maneha Aruba a base di principionan di democracia, mester separa di otro e tres podernan: PARLAMENTO, GOBIERNO y CORTE.

Pa loke ta CORTE, den e sistema di Reino actual, por considera cu e poder aki ta den man di Reino, pues ya e ta separa di PARLAMENTO y GOBIERNO di Aruba.

Pa loke ta PARLAMENTO y GOBIERNO di Aruba si, e dos podernan aki NO ta separa di otro (PERO MARA NA OTRO!) pasobra ta pa PARLAMENTO so pueblo ta vota y e mesun PARLAMENTO aki ta nombra/confirma GOBIERNO.

Pa por logra duna pueblo e posibilidad pa separa e dos podernan aki for di otro, mester adapta ley di eleccion (Kiesverordening) di moda cu pueblo cu un "extra stembiljet" por vota pa Gobierno tambe.

Sin mucho gasto extra pueblo por vota riba e mesun día pa PARLAMENTO y pa GOBIERNO y asina por habri e posibilidad pa separa e dos podernan cu falta pa Aruba por logra funciona a base di un democracia REAL.

Aruba mester kibra cu e línea (Parlamentarionan, amigo/famia integro, cu ta tapa/cubri e maldadnan di Ministernan, amigo/famia integro) di corrupcion cu politiconan ta mantene habri pa sigui haci maluso di poder pa favorece nan mes, nan amigo y nan famia riba custia di pueblo.

FALTA control efectivo! FALTA cumplimento cu ley di forma igual pa tur

hende!

Puntonan principal di cambio cu por considera:

1. No ta vota pa Ministernan individual pero pa un "team" di 5 Minister cu lo forma/bira e Gobierno (pakico 5? pasobra Aruba no mester di mas y Aruba no por carga mas cu 5 financieramente).

2. Despues di eleccion mesora e Gobierno por sinta/funkiona; no mester negocia (compra/venta di interes di Aruba) pa forma un Gobierno, pasobra pueblo mes a eligi su Gobierno, es ta e TEAM DI CINCO cu logra mas voto;

3. Tur organisacion cu por participa na eleccion di Parlamento ta permiti, no obliga, pa participa tambe na eleccion di Gobierno cu nan propio team o den un team combina cu otro organisacion participante.

4. Como Parlamento y Gobierno ta worde eligi directo pa pueblo ningun di dos por manda otro cas. Si pa un of otro motibo Parlamento y Gobierno no por traha/coopera cu otro pa Aruba sigui funciona, anto mester bin cu eleccion nobo pa tur dos.

Kico lo ta e logronan principal?

1. Pueblo ta logra e poder pa eligi Parlamento y Gobierno di forma directo. Actualmente pueblo por eligi Parlamento so y ta Parlamento ta nombra Gobierno.

2. Parlamento y Gobierno e ora por funciona independiente di otro a base di leynan.

E situacion awor aki, caminda e wega politico ta pa ataca otro di forma personal pa baha Gobierno o Parlamento ya lo no tin efecto ni balor mas.

Tur dos mester cumpli cu ley, haci nan trabao y aplica nan sabiduría riba casonan y no riba personanan.

3. Funciona independiente di otro lo haci e funcion di control cu Parlamento tin, mas aplicabel y efectivo.

4. Parlamento ta mas liber, sin pordon, pa usa e arma nan di control cu ley ta duna y di otro banda Gobierno mester presenta su trabao (leynan etc) na ora segun ley y di forma bon studia y prepara pa logra aceptacion/aprobacion di Parlamento.

Sigur sigur portin mas bentaha y desbentaha pa politiconan pero e puntonan ya menciona mester sirbi pa papia, pa intercambia idea, pa discutí, riba e sugerencia pa separa e podernan Parlamento y Gobierno di otro pa medio di eleccion di Gobierno banda/hunto di/cu e eleccion actual di Parlamento.

NO TIN un instancia: Banco Central? Universidad? KVK? o otro? cu hunto o ariba su mes por organisa un encuesta (cu input/deseo SI pero NO cu orden/exigencia di partidonan politico) riba organisacion y trabao politico na Aruba PROME cu eleccion 2021 pa duna partidonan chens pa pensa riba e resultado di e encuesta y adapta eventualmente, si ta necesario, nan forma di funciona?

PA PENSA Y ACTUA SIN MIEDO NA INTERES DI PUEBLO!

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

ENTREGA DI DISERTACION DI SR. KRIS CROES CERCA GOBIERNO DI ARUBA

Neural Machine Translation for Papiamentu

Preserve culture & identity, unlock new economic value and stay ahead of technological developments.

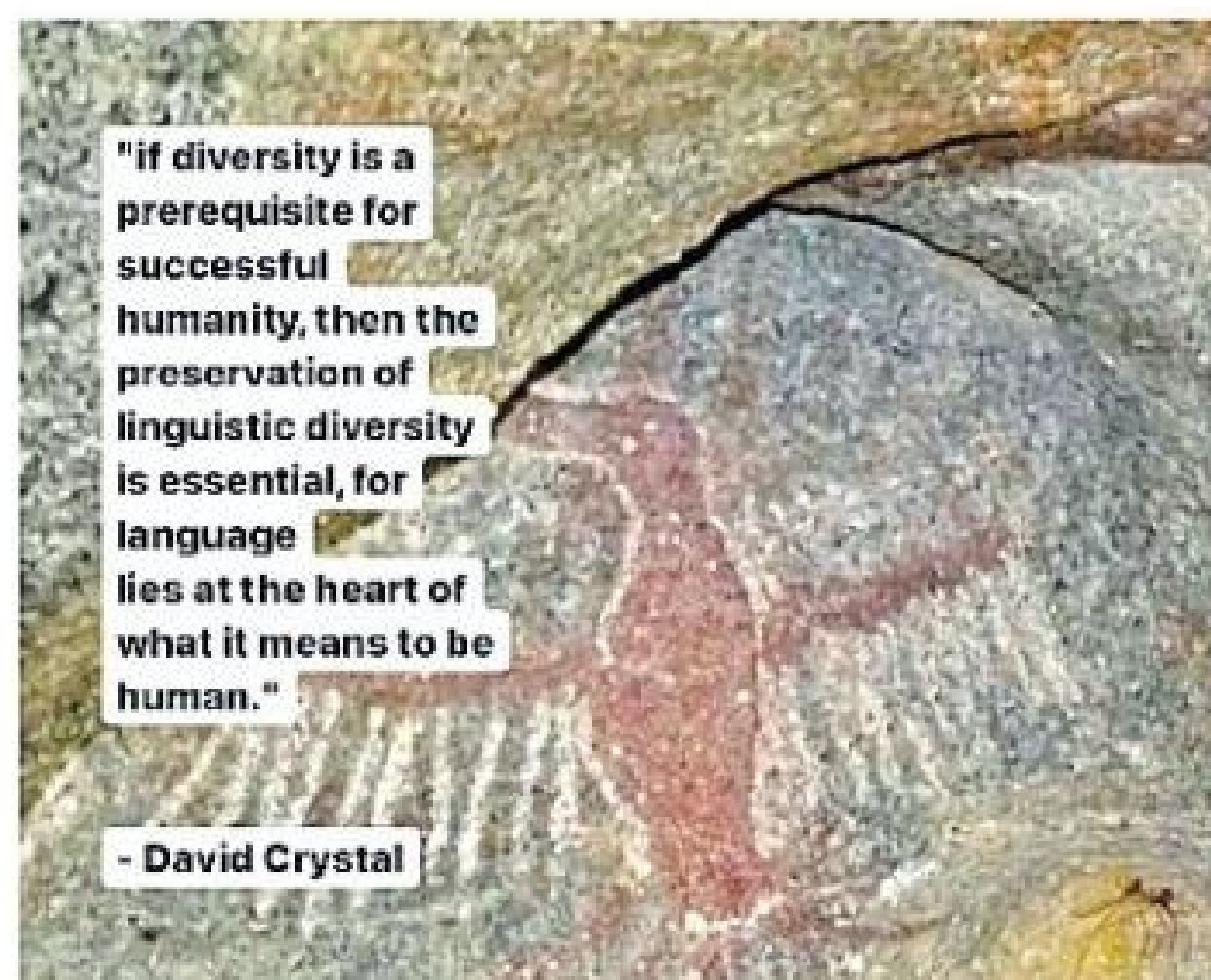
Kris Croes

12026727

January 2021

University of Amsterdam MBA: Big Data & Business Analytics

In collaboration with:



Prome Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi sr. Kris Croes na unda cu sr. Croes a duna splicacion amplio di e investigacion cu el a haci riba 'Artificial Intelligence' y a entrega Prome Minister su disertacion riba e tema aki.

Como parti di e e-Government roadmap di Gobierno di Aruba, 'Artificial Intelligence' ta wordo mira como un tecnologia cu por crea oportunidadnan socio-economico nobo den sector publico, pero ainda posibel pilotonan mester wordo concretisa. Den colaboracion cu Gobierno di Aruba y Futura, Sr. Kris Croes como parti di su disertacion pa

su Executive MBA na Universidad di Amsterdam a investiga con 'Neural Machine Translation', un area specifico di Artificial Intelligence, por wordo aplica pa nos lenguahe materno Papiamentu. Den e area aki, un computer por wordo entrena pa siña e vocabulario uzando 'Neural Networks', locual ta imita digitalmente con neurononan ta funciona den e cerebro humano pa asina por siña mas optimal. E resultado, cu a wordo bon ricibi na Universidad di Amsterdam cu un A+, a wordo entrega e siman aki na Gobierno di Aruba.

Sr. Kris Croes su prome



experimentonan no ta solamente muestra e beneficiacion economico (por ehempel, traduci texto automaticamente den Papiamentu), pero tambe e balor social di preserva nos identidad y cultura digitalisando nos vocabulario pa futuro generacionnan den un mundo cu lo sigui bira ainda mas digital. Tambe Sr. Kris Croes ta argumenta cu nos mes por, y cu no mester warda riba e mercado global (manera Microsoft of Google Translate) pa inclui Papiamentu, pero por tuma pasonan proactivo y realisabel pa yega akinan, locual ta un topico activo y actual den e comunidad academico mirando cu solamente algun 100 lenguahe di aproximadamente 6000 lenguahe papia rond mundo tin e soporte digital actualmente. Apesar di esaki, e tecnologianan aki por yuda tambe acelera oportunidadnan den otro area di tecnologia di lenguahe, manera 'Chatbots' of 'extrae

significacion di texto' den Papiamentu. Como parti di e-Government Roadmap lo tuma e resultadonan aki den consideracion.

Si ta interesa, por lesa e tesis via <https://bna.aw/digital/?tesis-croes-kris-2021>

Sr. Kris Croes tin un Master of Science degree den Economics & Informatics di Erasmus

Universiteit y recien tambe un Executive MBA degree for di Universiteit van Amsterdam. Eta un profesional cu mas di 10 aña di experiencia den conseha empresanan tocante Datos y Tecnologia, y a traha entre otro riba proyectonan den Caribe y na Hulanda, entre otro na KPMG y EY den pasado. Pa mas informacion por tuma contacto via linkedin: /kriscroes

ATENCION Usuarionan di WEBCare!



Desde 1 di maart bo lo ricibi bo cuenta di awa den forma digital. Bo ta prefera di ricibi bo cuenta di awa den brievebus? E ora ey, adapta bo preferencia prome cu 1 di maart den "My preferences" den WEB Care.



Premier Evelyn Wever-Croes:

Despues cu e ministernan a vacuna dialuna atardi dilanti prensa presente y Live na television nacional, MAS DI 4 MIL CIUDADANO DI NOS PAIS A REGISTRA



dilanti wowo di prensa y Live via television nacional, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a tuma e vacuna contra Covid na Centro Deportivo Libertador Betico Croes. Hunto cu Prome Minister, Minister di Salubridad, Dangui Oduber y Minister di Finansa, Xiomara Maduro tambe a tuma e vacuna.

Prome Minister a expresa cu su preferencia lo tawata pa warda riba su turno segun plan di vacunacion di DVG y e gruponan di enfoka. Sinembargo a evalua e cifranan di esnan cu a registra, especialmente e grupo di enfoka di 60 aña pariba. E percentahe di registracion di e grupo aki tawata hopi abou loke a pone Gobierno dicidi pa intensiva esfuersonan di conscientisacion.

“Mi a tuma e vacuna na e forma mas transparente posibel, dilanti prensa y Live na television nacional pa asina tranquilisa e critica y cuestionamento cu tabata tin ‘pakico

Minpres no a tuma e vacuna ainda’. Ami a tuma e vacuna, abo ta cla pa tum’e?”.

Cu vacunacion di 3 minister, esaki a wordo logra tambe. Despues cu e ministernan di Gabinete Wever-Croes a vacuna dialuna atardi dilanti prensa presente y Live na television nacional, mas di 4 mil ciudadano di nos pais a registra. Cifranan te cu diamars 23 di februari, ta indica un total di 17.157 persona registra di cual mas di 7 mil ta ciudadanonan di 60 aña pariba.

Prome Minister ta gradici Aruba y esnan cu a duna oido na yamada di Gobierno di Aruba pa registra pa vacuna. Ban sigui recomenda y stimula nos grandinan pa registra y tuma e vacuna. E meta ta pa recupera nos pais bek. Ta hopi hende ta sufriendo na man di Corona Virus y aworaki ta momento pa cuminsa pensa riba recuperacion di nos Pais. Aruba mester di cada un di nos.



Pa esnan cu no a registra ainda, por favor registra na e app Aruba Health. Unico cos cu bo tin

mester ta bo number di AZV y den algun minuut bo ta cla. Registra, pa bo por wordo vacuna contra COVID-19! Download

e app Aruba Health; <http://aruba.dvgapp.org>.

Parlamentario Endy Croes: Votadornan di AVP hopi desgusta Mike Eman a traciona su votadornan

Parlamentario Endy Croes a tuma nota cu masha hopi votador di AVP ta desgusta y desapunta cu nan propio Lider di partido esta Mike Eman. September 2017 e anochi di resultado di eleccion AVP a bay atras cu 10 mil votos. Granparti tin di haber cu e corrupcionnan miyonario. Mike Eman apesar como Lider el a wanta su votonan Mike Eman a bira emocional y durante su promer entrevista despues di eleccion Mike a retira como Lider y a bisa cu AVP no lo forma ningun gobierno como cu el a perde e mayoria absoluto. Votadornan di Mike Eman a pensa cu semper Mike lo bay Parlamento pa asumi su responsabilidad. Alcontrario Mike Eman a dicidi pa bay biba den su penthouse cobrando un año di overbruggingstoelage pues un año di salaris sin duna ningun contribucion na su votadornan. Awe Mike Eman kier cuminsa campaña sin pidi su propio votadornan un disculpa. Hopi di votadornan di AVP cu nos a bishita ultimo dlanan aki ta sinti nan desampara y totalmente laga na caya pero alaves nan ta sintinan hopi contento cu e bishita confirmando cu nan lo sostene e maquinaria geel e biaha aki. Alaves nan ta expresa nan apoyo firmemente na partido MEP y na Lider di MEP Evelyn Wever Croes.

Mike Eman a bay den welga di hamber enves di



bay Hulanda:

Historia a muestra cu Mike Eman banda di a laga su votadornan na caya ta un Lider hopi zwak. Na 2014 Hulanda a duna Mike Eman y AVP un "KB" esta un Koninklijk Besluit como cu Mike Eman tabata malgasta placa di pueblo manera un "bari sin bom". Enbes cu Mike Eman subi avion bay debati cu Hulanda na un manera profesional, Mike Eman a dicidi manera un mucha malamucha pa bay den welga di hamber y bati weya "firma awor" dilanti cas di gobernador. Momento compara e dos Lidernan y caracter di Minister Presidentenan Evelyn Wever

Croes y Mike Eman Bo ta mira e diferencia grandi. Durante Pandemia cu hopi precision di Hulanda Evelyn Wever Croes a subi avion bay Hulanda y a regla e problematica di Aruba. Pues esaki ta muestra hopi kla e diferencia di Lidera un pais entre Mike Eman y Evelyn Wever Croes. AVP a crea CRISIS den tempo di bonansa mientras MEP ta saca Aruba for di CRISIS den tempo dificil. Esaki ta hopi kla.

AVP cu hopi problema pa forma lista:

Mike Eman tratando na reactiva

como politico ta confrontando masha hopi problema interno pa forma lista. Young professionals ta nenga categoricamente pa subi lista di AVP. Tronconnan di AVP ta exige pa Benny Sevensger keda number 2 mientras un grupo kier "weg" Benny y no kier tende pa Benny bolbe riba lista. Benny "por" cay sera at any time y esaki tambe ta hungando cu hopi emocion den propio partido AVP. Basta hende a puntra con un Polis manera Robert Candelaria por defende AVP? Otro ta bisa sea e ta mes corrupto cunan pero alaves ta bon cu el a bay for di cuerpo policial sino Husticia lo ta corumpi.



Yiu muhe a hinca su mes y su mama cu cuchiu na Booby Hillweg



Diamars cu urgencia unidad di ambulance y polis a keda dirigi pa un cas na Booby Hillweg na San Nicolas debi cu un persona a keda hinca. E prome patruya di San Nicolas cu a acudi na e sitio a keda informa cu un mama lo a stroba e yiu di pone fin na su

bida y a actua rapidamente.

Aki a start un discusion den e cas entre e mama pa stop e yiu muhe cu tabata hincando su mes cu cuchiu. Den e discusion e mama a haya un hinca den su brasa, despues e yiu a



hinca su mes den pecho.

Tur dos persona a resulta seriamente herida. Recherche a keda poni na altura y a presenta y polis tecnico pa saca potret di e sucedido. A pone Slachtofferhulp na altura.

Homber deteni na apartamentonan di placer pa via di maltrato



Meiveld: Diaranson den careda di 12 or di merdia, presencia di polis a wordo pidi na e apartamentonan

di placer na Meiveld conoci como 'Nos Luga'. Esaki pa un problema di pareha.

Mesora un patruya di Oranjestad a bay direccion di Nos Luga y enberdad a topa cu un pareha cu tabata tin



basta problema cu otro.

Un homber lo a agredi su pareha y a keda deteni y despues di algun minuut

transportwagen a yega y hibe warda di polis.

Minister Besaril: 'Koelbox pa di dos fase di vacunacion na caminda pa Aruba'

Den Haag – 'E cantidad di koelbox pa e di dos fase di vacunacion na Aruba ta na caminda pa nos isla.' Esaki tabata palabranan di Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril na momento cu e carga di e koelboxnan a yega awe diaranson 24 di februari na e loads di Carib Intertrans na Capelle aan de IJssen pa wordo transporta pa Aruba. Tambe presente director di Carib Intertrans Vladimir Römer.

E koelboxnan di e marca Dometic ta for di Alemania y ta certifica pa GGD na Hulanda. Esaki despues cu un team di inspeccion a bin inspecta tur e materialnan cu tin di haber cu e programa di vacunacion. 'Aruba ta den full e fase 1 di vacunacion. Nos a haya mas o menos 12 mil vacuna y nos tin miles di personanan cu ya a registra. Mi ta mira e movicion y mi ta hopi contento cu hopi hende ta reacciona y ta bai tuma nan vacuna y asina aki berdaderamente nos por para bek riba nos pia. E ta un aña di reinventa nos mes, pero e ta cuminsa na e vacuna aki pa asina nos slow down e curf di e contagio di e virus aki.'

E mandatario a bisa cu Gobierno di Aruba hunto cu Gobierno di Reino kier mira cu tur e parti Caribense di Reino Hulandes keda vacuna completamente pa mas tarda juni di e aña aki. E material aki ta sumamente importante pa e fase dos cu lo bai inicia asina cu Aruba ta asina leu cu e prome grupo cu mester keda vacuna cu ta tur hende

riba 60 aña di edad. Minister Besaril: 'E material aki lo yuda primeramente e vacuna di Pfizer keda friew conforme e minimo di 15 pa 20 grado bou cero pa asina salvaguardia e calidad di e vacuna y cu nos por drenta den e fase dos. Mi ta sumamente orguyoso hunto cu e staf y personal di Arubahuis cu a haci esaki posibel. Mi kier a gradici tambe Carib Intertrans cu a bai te Alemania na e compania cu ta traha e material aki pa trece nan Capelle aan de IJssel pa haci e tramitenan pa nan bai awe mes Aruba. Asin aki nos por sigi pa loke tur ta e rebuilding di e economia Arubano den e esfuersonan grandi cu nos como Gobierno pa asina nos sali di tur loke ta e pandemia aki di Covid 19,' segun declaracion di Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril na salida di e carga di koelboxnan pa e di dos fase di vacunacion na Aruba.

Nota pa redacion: E potretnan ta cortesía di Cas di Aruba



Bartender Gaby Morales ta retira cu un bunita brindis na su futuro exito y metanan nobo



The Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a host un encuentro informal den cuadro cu celebracion di bartender veterano Gaby Morales, tumando su retiro despues di 28 aña di servicio.

Morales a wordo presenta cu un bouquet di flor fresco, un carta di aprecio y un gift-card na su brindis cu distanciamento social den cuadro cu su futuro exito y metanan nobo su dilanti.

E encuentro na Mira Solo bar a conta cu presencia di General Manager Vasco Baselli, Director di Recurso Humano Glenn Farro, y hefenan di departamento di e resort. Baselli a duna danki na Morales pa su añanan den Mixologia, creando centenares di cocktails Caribeño luhoso tur dia, na Mira Solo bar y Castaways, hogar di e resort su cocktail di signatura, e Aruba Ariba.

Gaby ta lagando henter un patrimonio atras, un bebida frozen y tropical, e Natural Bridge, un receta cu e mes personalmente a entrega na e siguiente generacion. E Natural Bridge, su creacion

original, a wordo premia durante un competencia local di mixing, traha cu Rum blanco, Coconut Cream, Crème de Banane, Poncho Crema cu un poco Blue Curacao – un berdadero receta complaciente na publico.

Morales a expresa cu el a dicidi a yega tempo pa tuma un parti mas activo den e crecimiento y bida di su 6 nietonan y 2 bisanieto, pasando tempo cu nan, incluyendo bayendo off-road.

Baselli a probecha di e oportunidad pa reconoce e logronan di Morales: “Mi lo kier expresa nos sincero gratitud pa e trabao duro y profesionalismo cu bo a demostra durante ultimo añanan na nos estimado hotel,” el a bisa. “Bo dedicacion y compromiso semper tabata un inspiracion pa bo coleganan, supervisornan y managernan, kende sigur lo haya falta di traha cu bo. Durante bo tempo na nos hotel bo a biba den diferente cambianan y retonan, y semper a logra na surpasa tur cos na mes momento bayendo mas leu di loke nos bishitantenan ta spera. Abo ta representa loke semper a defini e



hotel aki, e hospitalidad caluroso y autentico di su miembronan di Team. Awor cu bo ta inicia un capitulo nobo den bo bida, nos ta duna bo pabien, y ta desea di na mes momento extende palabranan di Masha Danki di curason, pa un tremendo trabao.”

Chef ehecutivo Matt Boland a prepara snack platters individual delicioso, combinando nan cu sparkling wine flutes, mientras miembronan di e team a comparti storianan hunto deseando Morales salud y bida largo, awor cu e ta inicia su aventura nobo di retira y disfruta e frutonan di su labor, y

su hobbies. Den imagen por mira algun di e momentonan

memorabel di e encuentro aki.



ANUNCIO

SETAR ta informa cu Teleshop Palm Beach lo ta cera pa mantencion necesario:

• **Diabierna 26 di februari 2021**

Tur otro Teleshop ta habri orario normal.

Pa cualkier pregunta por yama 525-1000 of Whatsapp na 597-9999.



Patrick Paskel ta un sinberguenza

Dia den dia afor Patrick Paskel ta campaña pa AVP na radio, unda e no tin ni respet mas pa morto. Un persona asina enfermo politicamente ya no por distingui kico ta politkeria y kico ta e perdida di un ser keri. Sinembargo manera e ta trata cu otro, asina el'a wordo educa den su mes cas y posiblemente e no ta sitma ni su propio mama, pasobra ta imposibel cu si bo ta stima bo mama, bo por trata otro famia na e manera baho cu e ta haciendo.

Su unico afan ta haci chercha, mofa, blasfemia, papia coy loco, y trece instigacion. Esaki den su afan pa AVP por yega bek na Gobierno y pe cuminza cobra bek su 75 mil florin pa luna, cual den 8 aña a suma 8 miyon florin.

Pues, un persona hopi enfermo, sin respet,

sin berguenza, cu ta dispuesto pa mete cu dolor di famia, contal e por instiga politicamente. Sorto di hende asina, mester por sa cu karma ta na skina, y prome cu por pensa, loke cu e causa na otro, ta bin bek pe 10 bes mas duro. Asina ta, e por sigui chercha, haci mofa, pero ora cu su karma yega, e lo sinti.

Patrick Paskel tabata asina un descarado y desgraciado, cu hasta foto di graf di hende, el'a manda su fotografonan bay saca pa djey e mes load e y subi'ele riba 24ora.com. Con enfermo bo por ta pa haci esaki ??

Pues, den su mentalidad meskinio e ta pensa: "Haci hende mas dolor den nan dolor, ta un ventaha pa instigacion politico".

Henter un siman

el'a sinta papia yen soketada na radio, puro invento, insinuando cu ken a yama pa asina pidi fabor.

Nos no sa si ta Jerry Starring su bon amigo, director di DVG a gañe, of ta haci redashi cune, pero nada cu el'a trece dilanti ta basa riba berdad. Pues, un shishi caya completo.

Ta obvio cu e no a termina ningun scol, y a haye ta haci noticia y asina a siña chupa pa busca oportunidad politico, unda den e 8 aña di AVP, te hasta tin indiacion cu el'a falsifica recibo na algun nv di gobierno. Nada straño, pasobra su casa ta campeon di falsifica papel y diploma.

E conclusion ta cu Patrick Paskel no ta hende drechi y ni di confia. E "poder" cu e ta sinti cu e tin, e poder



cu e ta broma cune, ta nada otro cu un echo di su mentalidad, di kier hunga grandi, unda realmente e ta hogando den debe y debe rond Aruba.

Tin biaha un persona tin cu haci un choice: Sigui habri boca pa haya cos di hole, of hala kita pa evita cu berguenza cohebo.

Mantene Distanciamiento Social

Mantene un distancia minimo di 1.5 meter

MAS DISTANCIA = MAS SALUD

HUNTO NOS POR stop'e atrobe!

Si bo tin tos, dolo di garganta y keintura, yama bo Dokter di cas of 2800101

Pa mas informacion bishita:
www.arubacovid19.org

Curso basico Virtual di Scouting Aruba

Manera nos tur, Scouting Aruba a conoce retonan den su programa, y nos tambe mester a adapta pa por a sigi funciona.

Pa proteccion di tur su miembronan, nos NO por a sigui cu actividad presencial, e ora a opta pa bay virtual.

Cursonan mester a sigui manera cu a keda programa, durante e pandemia aki, pa prome biaha den historia Scouting Aruba a pasa over na duna curso basico virtual.

Nos por mira atras na un curso exitoso, y nos lidernan nobo a haya e oportunidad pa pasa nan curso, y recientemente a haci entrega di certificadonan na nos cede, na esnan cu tabata por, cu tur e protocol cu DVG ta exige.

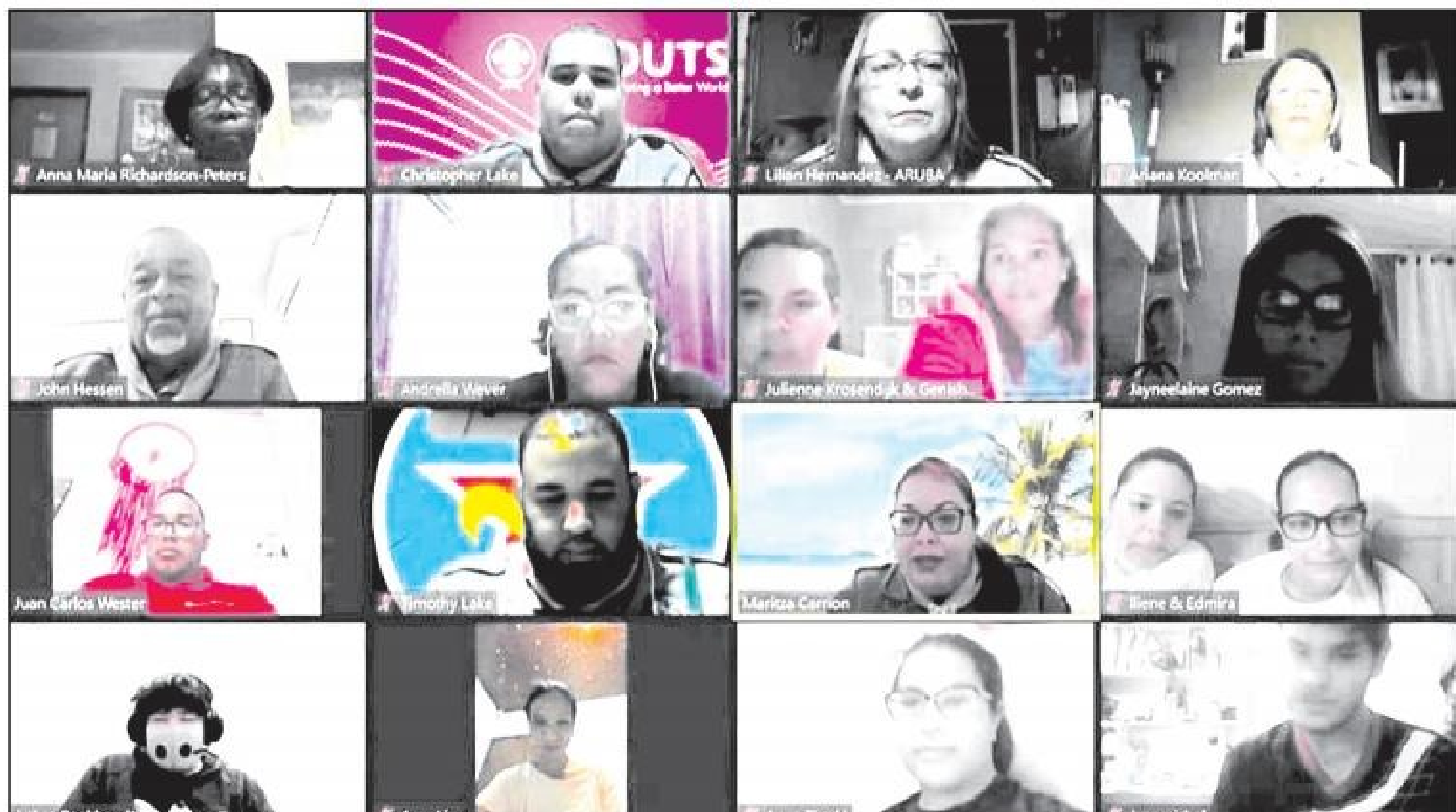
Nos kier a gradici tur cursista cu a dedica nan fin di siman na e curso cu tabata basta intensivo. Masha pabien na tur cu a logra haci nan compromiso y cu por a ricibi nan respectivo certificado. Tambe nos kier a gradici nos ekipo di facilitadornan cu a prepara y duna e curso aki. Prome cu aña 2020 finalisa, nos kier bisa danki na tur y cada un di nos miembronan cu ta traha duro na formacion informal di nos muchanan den nan respectivo gruponan, un trabou incansabel cu e solo meta pa brinda lo mehor na nos muchanan.

Na e ekipo di facilitadornan, pa duna tur cu tin pa forma nos lidernan brindando nan un curso di calidad y riba nivel pa asina nan por tin e conocimiento y material necesario pa por pasa esakinan pa nos muchanan.

Na e directiva cu ta haci nan maximo pa tur cos cana bon y dirigi e organisacion na un miho manera posibel.

Mi kier tuma e oportunidad pa desea tur Grupo, tur lider, mucha y hobennan, team di facilitadornan, mayornan y boluntarionan, directiva y tur cu ta apoya y sostiene nos organisacion un Bon pasco y un Aña Nobo yena cu paz, dicha y prosperidad pa un y tur.

Cu den 2021 nos por encontra otro bek completamente bon di salud y yen di animo y energia pa sigui traha na bienestar di nos muchanan.



MetaCorp cu Payroll Pro HRM pa 25 aña caba

Diamars, 23 di februari, e team tras di e software Payroll Pro HRM a pasa bishita e team di MetaCorp cu ta encarga pa traha cu Payroll Pro HRM.

E bishita aki tabata pa gradici MetaCorp di un manera special pa ta cliente fiel pa 25 aña caba. MetaCorp ta un di e dunado di trabou mas grandi na Aruba, cu empleadonan na diferente subsidiario manera ATCO Aruba, ATCO Concrete Products, E. de Veer Chain Theatres (The Movies & Gloria), Brouwerij Nacional Balashi, EcoTech, EcoTech Free Zone, New York Laundry, y Tropical Bottling Company. MetaCorp tin sigur hopi aña di ta trahando y invertiendo den e economia di Aruba.

E team di Payroll Pro HRM a reuni cu Mr. Guus Slabbekoorn, Sra. Esmeralda Hernandez, Sra. Mirella Yarzagaray, Sra. Fanneskaa. Nikita Dirks, Mr. Gerald Thiel, Sra. Emeliën Kelly y Sra. Xiahaira Wernet y a obsekia nan cu un dushi bolo y un plakaat di gradicimento.

Giovanni Wester, support engineer di Payroll Pro HRM, ta comparti “Nos tin un cooperacion tremendo cu e team di MetaCorp y nos ta gradici nan pa e confiansa cu nan ta pone den nos software”.

Payroll Pro HRM ta un software cu ta wordo desaroya door di e compania local, Gamma IT Solutions.

E team di Payroll Pro HRM ta contento di por yama MetaCorp pa cliente y ta gradici nan pa escohe un producto local, esta Payroll Pro HRM.



Rudy Richardson (MEP):

“RESPETA DERECHO DI OTRO ESEY TA GARANTISA BO PAZ”

Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) a ser funda dia 9 di februari 1971 y den transcurso di añanan e partido a contribui grandemente na e desaroyo politico, estatal, economico y social di nos pais. MEP como un partido social democrata a ser funda door di un movimiento popular a base di principionan democratico y cu un sentimento social pa bienestar di tur ciudadano den e pais aki.

Ora mi a drenta filanan di MEP e distrito di San Nicolas tawata pasando den periodonan sumamente dificil riba termino economico cu consecuencia pa e otro areanan di bida moderno. Despues di tantísimo consejo di partido y tambe brainstorm sessions nos como organisacion politico a yega colectivamente na un plan di gobernacion atraves di e democracia bibo cu ta existi den nos partido. Ora cu a forma gobierno di coalicion MEP\POR\RED mester a draft un programa di gobernacion cu tur tres partido politico por a biba cu ne anto esaki a sosode tambe.

Locual mi kier trece padilanti ta cu como candidato politico mi a lucha pa trece mas tanto cambio posibel aunke mi no a ocupa un funcion den nos parlamento pero como consehero general pa e Ministerio di Sr. Glenbert Croes. Faltando 7 luna pa nos digno pueblo bay urna electoral mi ta pidi sosten amplio di nos digno pueblo di Aruba pa por sigui traha riba e vision cu mi a presenta desde 2013. E unico actividadnan comercial economico na San Nicolas cu a mantene nan cabes riba awa e ultimo decadanan ta bida nocturno y mundo bancario. Ambos nos por a experencia cambianan aden. Banconan a cuminsa bay mas digital y bida nocturno tambe ta hopi limita den e forma existente. Ta tempo pa San Nicolas haya un atencion special den tur sentido. Nos Prome Minster Sra. Wever Croes a pidi publicamente pa sector priva inverti prome den

e area aki di Aruba mirando e depresion economico. Varios proyecto a wordo prepara cu cooperacion estrecho cu San Nicolas Business Association con pa haci San Nicolas un alternativa riba area hotelero como sitio pa "outing" y di e manera aki crea desaroyo tan espera na San Nicolas. A finalisa Secrets Hotel, a sigui cu e Cultural Heritage City hunto cu Carnival Village. A inverti den promenade unda cu awe comercio ta un tiki mas vibrante cu Principal Theater, restaurants, retail, arte y tambe WiFi pa encurasha walking traffic. A inverti atraves di Monumentenfonds riba edificio di ex-Uncle Louis Store cu awe tin Departamento di Medio Ambiente ubica eyan. Tin algun inversionan mas na caminda pero Covid19 a stroba esaki.

San Nicolas ta grandi y tin hopi potencial pa nos por desaroya nos economia e parti aki di Aruba pa nos por carga nos poblacion. Sero Colorado sigur ta un area cu mester hopi mas atencion y mi ta propone pa esaki bira e driving force economico e siguiente periodo 2021-2025 pa crea un mixed market den e area entre vivienda pa nos digno pueblo, acomodacion high end pa turista entre cas y condominiums hunto cu e macro hotel Secrets. Minister Danqui Oduber a inaugura renobacionnan di nos beachnan y facilidadnan pero esaki a wordo stroba door di e pandemia y logico presupuesto di pais Aruba. Mi ta spera cu prome cu final di e periodo actual por ainda caba algun pier mas y tambe facilidadnan pa nos digno pueblo. Gobierno mester ta e trendsetter pa infraestructura manera a bin ta haci atraves di Tourism Visitor Center, Island Festival, Setar Teleshop renobacion di Arubus Bushalte y Mall. E aña aki mi ta spera mas inversion di sector priva pa continua trece e cambianan tan espera pa crea cuponan di trabao den e distrito. Mester



sigui crea na San Nicolas espacio pa negoshinan chikito cu semper a haci San Nicolas grandi y asina poco poco lo crea un area mas progresivo unda lo tin bida social y cultural manera e resto di nos pais. Nos meta e siguiente periodo di gobernacion 2021-2025 mester

ta pa crea desaroyo economico na San Nicolas y trece progreso pa habitantenan di San Nicolas y p'esey mi ta pidi amplio sosten den mi persona pa eleccion di parlamento e aña aki na September 24, 2021.

"Respeta derecho di otro esey ta garantisa bo paz." Betico Croes





OPENBAAR
MINISTERIE
ARUBA

Corte di Prome Instancia 25 februari 2021 *Militaire zitting*

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	E.S.J.C.	J.C. ta wordo acusa di a stuur auto bao influencia di alcohol riba 19 di december 2019 y atrobe riba prome di maart 2020.
09.00	G.G.H.K.	K. ta wordo acusa di a causa peligro den trafico y a boks cu su auto riba un otro auto riba 4 di september 2020 y alavez di a keda sin seguro di e fecha ey.
09.30	D.M.V.	V. ta wordo acusa di a stuur auto bao influencia di alcohol riba 7 di januari 2018.
09.45	B.J.B.	B. ta wordo acusa di a yuda otro persona, cu a haci su mes culpable di core bao influencia di alcohol, pa scapa investigacion y/of detencion riba 18 di juni 2020.
10.15	J.G.S.H.	H. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 23 di december 2020, di a purba pasa auto riba e persona aki y di a destrui su vehiculo riba e fecha menciona. Ademá e ta wordo acusa di a core sin seguro riba 23 di december 2020. H. ta wordo acusa di a causa un accidente di trafico riba 11 di juni 2020 y despues a bandona e sitio. Ademá e ta wordo acusa di a insulta cuater agente policial durante nan trabao riba 11 di juni 2020 y di a resisti detencion.

Plataforma Hobennan Profesional ta informa:

Terminacion di un relacion Laboral conforme nos ley nan laboral

Nos meta y vision principal ta pa informa nos comunidad tocante e dimension(nan) Juridico di nos systema legal. Nos proposito ta pa informa y ekipa cada ciudadano cu herramienta(nan) y conocimiento juridico, pa asina hunto nos por inicia e proceso pa combati injusticia cu ta goberna den differenta area di nos sociedad. Den e contexto actual nos a identifica cu nos ciudadano(nan) ta carece conocimiento relaciona cu nos leynan y procedura laboral. Pa esmotibo nos ta sali na defensa di cada ciudadano, empoderando nan cu conocimiento y informacion. E articulo lo ilustra tres methodo juridico cual un dunador di trabou por utiliza pa por termina un relacion laboral. Nos mester menciona cu tin diferente otro methodo pa un relacion laboral por termina, ma nos lo informa tocante e methodo(nan) mas usual den e practica actual. E ta importante pa analisa si un dunador di trabou a actua conforme nos ley(nan) y procedura(nan) laboral. Si un dunador di trabou termina un relaciona laboral sin tene e procedura nan legal of nos ley nan laboral den consideracion, e ta posibel cu e relacion laboral juridicamente ta keda vigente.

Tres manera cual nos leynan laboral ta permiti pa un dunador di trabou termina un relacion laboral.

Na momento cu un dunador di trabou dicidi pa termina un relacion laboral, e dunador di trabou mester tene cuenta cu locual nos leynan laboral ta prescribi. Nos leynan laboral den essencia a wordo crea, pa proteha nos trahadornan y combati injusticia laboral.

E systematica di nos leynan laboral pa permiti pa un dunador di trabou termina un relacion laboral mediante:

1. Un Acuerdo Mutuo entre dunador di trabou y trahador.
2. Un permiso di un instancia publico (Directie

Arbeid) cual ta contene un autorisacion pa pa termina e relacion laboral

3. Un desicion di Corte den prome instancia.

1. Un acuerdo mutuo entre dunador di trabou y trahador

Na momento cu un dunador di trabou y trahador ta di acuerdo cu e relacion laboral no por continua, deliberadamente y conscientemente ambos por scoge pa constitui un acuerdo den cual ta determina cu e relacion laboral ta wordo termina. E metodo menciona ta wordo experiencia como menos problematico Jurdicamente. E contenido di e acuerdo Mutuo ta wordo anera den un Vaststellingsovereenkomst. E contract/acuerdo mutuo mester cumpli cu e rekisito cu ley ta stipula pa un acuerdo civil den nos codigo civil.

2. Un permiso emiti pa un instancia publico (Directie Arbeidszaken) cual ta contene un autorisacion pa termina e relacion laboral

Un dunador di trabou mester entrega un peticion na Directie arbeid pa asina ricibi aprobacion pa por termina un relacion laboral. Directie Arbeid ta e instancia publico competente pa asina ehecuta e prueba di razonabilidad. Si dunador di trabou tin un motibo real y vigente pa termina e relacion laboral, Directie arbeid ta emiti un permiso cu autorisacion pa asina termina e relacion laboral. Si acaso e dunador di trabou no tin un motibo razonabel pa termina e relacion laboral, Directie arbeid no ta emiti un permiso pa termina e relacion laboral.

Algun motibo comun ta reorganizacion di e empresa pa motibo di perdida di ingreso, relacion laboral trastorna of si acaso e trahador no tin e abilidad of ta apto pe e funcion. E cuadro legal ta regla den articulo 1 y 4 di nos ordenansa nacional terminacion di contracto laboral (LBA). E dunador di trabou ta



prohibi pa termina e relacion laboral sin permiso di Directie arbeid. Si acaso e dunador di trabou termina e relacion laboral sin un permiso, e ta comete un acto contra nos leynan laboral. Essencia di e articulo y procedura menciona ta pa proteha e trahador contra terminacion inhusto di nan relacion laboral.

Importante pa menciona cu tin algun trahador cu no por apela ariba e norma nan di proteccion menciona anteriormente. Articulo 2 di ordenansa nacional terminacion di contracto laboral (LBA) ta determina cu e regla nan menciona anteriormente no ta applicabel pa funcionario publico (ambtenaar, docente y/of maestronan, personanan cu ta ocupa un funcion religioso, personanan cu ta eherce labor relaciona cu "Huishoudelijke personeel").

Despues cu e dunador di trabou ricibi autorisacion pa termina, e por "zeg op" e contracto laboral legalmente.

3. Un desicion di Corte den prome instancia

E dunador di trabou tin e opcion juridico pa entrega un peticion na Corte di prome instancia pa asina disolve e contracto laboral

conforme articulo 1615W codigo civil. Juez lo juzga tur e echanan y circunstancianan prome cu yega na desicion final pa disolve. E ta importante pa nos remarca, cu contra tal desicion ley no ta permiti un procedura di apelacion. Un contracto laboral por termina solamente manera ley ta stipula. Nos a limita nos mes na e metodo nan legal mas comun cual un dunador di trabou ta utiliza pa termina un contracto laboral.

Pa concluí mi ta desea di comparti un opinion cual ta wordo sosteni pa varios gremio den nos comunidad. Nos por concluí cu nos leynan laboral ta antigua pa e contexto moderno den cual nos ta bibando aden. Actualisacion y/of modernisacion di nos leynan laboral compania cu un ekilibrio entre flexibilisacion y manteniendo e proteccion necesario pa e trahador lo ta bai ta un componente importante pa asina nos stimula nos economia den e añanan nos dilanti. Nos a tuma nota cu diferente gremio social y comerciantenan ta comparti e opinion menciona anteriormente. Nos ta anhela cu nos leynan laboral y husticia laboral bira un punto di atencion y discusion den nos comunidad.

Author: Wendrick Cicilia

Corte di Prome Instancia 25 februari 2021

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
11.00	J.C.T.	T. ta wordo acusa di a herida un persona gravemente riba 14 di april 2019, dor di hinke varios biaha cu un boter den su cara.
14.00	J.C.V.V. A.J.D.B. C.A.W. J.L.P.B. F.J.B.R. W.S.N.V. M.A.G.A. C.J.V.V. D.J.R. F.R.M.S.	Pro forma. E grupo ta wordo acusa di ladronicia cu violencia, di posesion di arma di candela y di participacion na un organizacion criminalidad riba 2 di september 2020.
14.00	P.F.C.R.	Pro forma. C.R. ta wordo acusa di posesion di arma di candela riba 7 di november 2020 y di a menaza dos persona cu morto.
14.00	F.A.P.D.	Pro forma. D. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un cas di joyas di un persona riba 21 di oktober 2020.
14.00	J.N.D.	Pro forma. D. ta wordo acusa di a saca un arma y menaza dos persona cu un arma di candela riba 22 di oktober 2020 y di posesion di un arma di candela.
14.00	R.d.J.G.	Pro forma. G. ta wordo acusa di a posesion di hennep riba 6 di november 2020. E ta wordo alavez acusa di mensensmokkal, conhuntamente cu un otro of otronan, riba e mes fecha ey.



Minister Xiomara Maduro:

"Ami a Vacuna, pa proteha mi mes y mi famia y pa crea inmunidad den comunidad, cu ta necesario pa nos por recupera nos Economia."

Ban haci uso di e oportunidad cu Aruba tin pa vacuna pa por recupera nos economia



Dialuna atardi Minister Xiomara Maduro hunto cu Minister President Evelyn Wever-Croes y Minister Dangui Oduber a tuma e vacuna contra COVID19. Tin hopi hende

cu ta duda ainda pa tuma e vacuna y cu kier a mira e gobernantenan di nos Pais muestra liderato y tuma e vacuna prome pa duna e bon ehempel. Cu e responsabilidad

aki den mente, Minister Maduro hunto cu colega Ministernan President y Salubridad a tuma e vacuna. Minister Maduro ta haya cu e proceso di vacuna a bay hopi lihe, na un manera profesional y no ta haci dolor. E mandatario no a sinti ningun malestar tampoco despues di a tuma e vacuna. Minister Maduro ta enfatisa cu no ta tur pais tin e posibilidad cu Aruba tin pa recupera nos economia, pesey ban haci bon uso di e oportunidad aki.

Un invitacion pa ta parti di e solucion

Pa Aruba por reactiva su economia ta importante pa nos ricibi mas turista ya cu turismo ta locual ta move e economia di nos Pais. Si Aruba no logra baha e casonan di infeccion, turista no lo yega nos Pais cu consecuencia grandi pa nos economia. Pa libra nos di COVID19 nos tin e oportunidad pa crea e inmunidad necesario door di vacuna. Gobierno di Aruba a percura pa

nos haya e vacuna via Hulanda y a prepara un bon plan y infraestructura pa por brinda e vacuna aki na tur hende cu ta desea di haya esaki. Banda di cuida nos salud, sigui e reglanan di bon higiena, tene distancia, e vacuna ta forma parti di e solucion pa nos por recupera e economia di nos Pais. Pa e motibo aki Minister Xiomara Maduro ta haci un invitacion pa tur hende cu kier ta parti di e solucion pa yuda economia di Aruba, pa registra via e Health App di DVG pa asina por traha e cita necesario pa haya e vacuna.

No ta tur Pais tin e posibilidad di vacuna ainda

Aña pasa ful mundo tabata anhela pa por haya un vacuna pa stop COVID19. Awor e vacuna a yega Aruba y Gobierno di Aruba di su banda mesora a percura pa un plan pa registra y brinda e vacuna na un manera profesional y lihe. No ta tur Pais ta den e posicion cu Aruba ta awor aki. E siman aki mes IMF a

informa Minister Maduro cu e hecho cu Aruba a haya e posibilidad pa vacuna y tin un capacidad grandi pa test, ta puntonan positivo den e resultado di Aruba su evaluacion financiero y economico y ta distingui nos di otro Paisnan den Caribe.

E solucion ta den nos man

Minister Xiomara Maduro ta enfatisa cu su persona ta vacuna pa duna e bon ehempel, pa proteha su mes y su famia y pa crea inmunidad den comunidad, cu ta necesario pa nos por recupera nos Economia. E mandatario encarga cu economia ta encurasha nos comunidad pa ban haci bon uso di e oportunidad aki pa recupera, keda saludabel y reactiva economia di Aruba.

Un danki ta bay na colega Minister di Salud Dangui Oduber, DVG y full e team pa e excelente trabou na bienestar di Aruba. E solucion ta den nos man



**TENE NA
CUENTA E USO
OBLIGATORIO
DI TAPABOCA**

SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA !

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



Laga nos habri e dia bunita y bendiciona aki, cu gradicimento na nos curazon. Nos ta duna Bon Dios Danki pa salud, cuminda riba mesa, un dak riba nos cabez, y claro, pa nos famianan cu tey ketobay cu nos. Despues di basta tempo Lady Ruth a bai Kerki, anto riba Dieldomingo dia 14 di February, dia di amor y amistad. E domi a duna un bunita predicashi, aunke e cantamento por a bay mihor. Nan tin cu scoge canticnan cu hende conose, pero ya, ta Lady Ruth tin hopi tempo sin bay kerki. E ultimo biaha cu nos a bay, tawata bispo di Pascu, dia 24 di December anochi. Ta bunita pa ta rondona di hendenan di fe, hendenan cu tin amor pa Dios. Ta hopi cos ta drai den bo cabez tin biaha, ora cu bo ta wak cosnan pasando rond di bo y cu bo no tin control ariba nan. Y ainda nos caya di Dadelstraat no a hanja un of mas sleeping police. Atardi ora nos keiro den auto den e diferente barionan por mira hopi sleeping police, tin biaha tres of mas den

e mesun caya. Ora Lady Ruth tawata comenta esaki den un grupo di hende, un di e contestanan tawata, cu den e caya nan ey tin politiconan ta biba. Pakico Dadelstraat no por hanja ni un sleeping police? Pakico no ta scucha y respeta pueblo, pasobra, nos di Dakota, tambe ta parti di e pueblo di Aruba toch? Siiiiiii, nos sa, Rondweg ta pata pata di sleeping police, oh, Lady Ruth mester a vota pa Marlon Sneek anto? Ta nos representante di nos bario a percura pa eseynan? Nos a colecta firma di hopi habitante di e caya, pero, net nada! Ta hopi laaf si, ta hopi laaf! Ach, anto djies aki tin eleccion. Antes tawata priminti y duna famianan frigidair y of un of otro aparato ora nan a vota pa tal y tal politico, segun nos por a tende di nos grandinan di nos grandinan cu ya no tey mas cu nos akibao. Ach, ta tur caminda rond mundo casi tin corrupcion? Lady Ruth no tin gana mes di bay vota, pero elo hasi esaki toch, pa por sigui expresa su mes di cosnan

pasando riba nos isla. Un persona for di e grupo cu tawata discuti cu nos, a laga sa, pa bisa esnan responsabel pa pone sleeping police, pa bay pone esaki den nan.....uffff! Hendenan cu a rabia mas cu nos! Naaaaah, nos ta respeta nos prohimonan ruman, politico of no politico, ta hende nan ta, cu tur nan debilidnan, pasobra, perfecto ningun ta. Politica ta un wega, un wega di kako scondi? Pero nos a tende tambe, cu esnan den e gobierno aki mes no kier bay den gobierno mas pa motibo di e Covid-19 Corona Virus? Un otro a bisa, cu, ta net e ora nan kier ta den gobierno atrobe, pasobra nan tin e pueblo ta come for di nan man cu tur e medidanan

tuma? Naaaaah, awor nos no tin mester di e sleeping police mas, bay sigi pone nan den e cayanan anto na unda tin politico ta biba. Nos ta sigui desea esnan cu tin cu representa nos pueblo, hasi esaki cu respet, honestidad y dignidad. STOP di ganja pueblo, STOP di tuma hende hasi. Pa colmo ta lesa, cu pueblo di pariba di brug y Aruba henter ta bay perde nan Baby beach? Oh wat jammer!!! Esey por asina sin mas? Pueblo no tin nada net nada di bisa mas? Un persona a bisa, cu Lady Ruth ta parse e meneer cu tawata yama radio tur dia encuan to un stadion den bario di Noord, si mi no tin hera, e compleho deportivo Frans Figaroa ofzo, mi a hanja e cos aki pret! Naaaaah, ta ora di

topa cu hende nan trese e tema ariba di sleeping police den Dadelstraat nos sa reacciona. Noooo, pls NO bin pone sleeping police mas, pasobra ta dushi pa wak muchanan baha riba nan bicicleta cu speed bin abao den carreda pustando. Alegria den nos bario! Antes ta riba caya ta hunga jul y pele. Shonnan, ban wak kiko e dia aki ta trese pa nos, keda cuida boso mes y tuma boso vitaminanan. Ban sigui soporta y tolera otro cu e amor cu Dios ta sinja nos. Na famianan Croes, condolencia ainda cu e perdida di boso bunita Tia Sofia. Y tambe na nos bisinja Dony den Paltiastraat, hopi forza, consuelo y amor cu e fayecimento di bo yui homber. Love you too!

Eco-friendly Bagasse Tableware 3- compartment Take away box

Non-toxic / Tasteless / Biodegradable

Size 8x8

bagasse making



100 pcs x afl. 44.50

Order now:

744-0444



Free delivery

RECONOCE UN YIU NO TA NIFICA CU E TATA TA HAYA OUDERLIJK GEZAG



Oranjestad, ARUBA. Reconoce un yiu y tin e autoridad como mayor (ouderlijk gezag) di e yiu ta dos aspecto huridico diferente. Den e comunicado aki nos lo splica comunidad cu ora un tata reconoce un yiu, esaki no ta nifica cu automaticamente e lo tin autoridad paternal (ouderlijk gezag) como tata. Na prome lugar ta importante pa subraya cu un tata por reconoce su yiu si e mama permiti e y si cumpli cu e condicionnan prescribi den art 1:204 BWA. Segun art 1:203 inciso 1 BWA, e mucha ta wordo reconoci door di un acta di nacimiento compila door di e ambtenaar di burgerlijke stand. Na Aruba e reconocimiento tin validez desde e momento cu e akta wordo traha. Na otro paisnan rond di mundo esaki por diferencia. Por ehempel e validez di reconocimiento lo por tin efecto retroactivo desde e nacimiento di e mucha. Loke nos kier pone enfasis riba dje ta cu reconocimiento di un yiu no ta nifica cu automaticamente bo lo tin autoridad como mayor.

Den e escenario cu e tata ta casa cu e mama na momento di nacimiento di e yiu, esaki lo nifica cu ambos tin ouderlijk gezag.

Den caso di un divorcio, segun nos leynan actual ambos mayor lo mester ta di acuerdo cu continuacion di e gezag. Esaki den principio ta wordo considera conflictivo cu art. 6 jo. 8 di Tratado Europeo di Derechonan Humano. Segun corte di casacion e tata tin derecho di haya gezag sin cu e ta depende di e consentimiento di e mama y sin cu e peticion lo mester sosode hunto. Loke ta esencial akinan ta, cu e ta na bienestar di e mucha pa e gezag continua despues di divorcio. Solamente den casonan di excepcion, por ehempel si acaso e comunicacion entre e mayornan ta deficiente cu efecto negativo pa e mucha, e 'gezamenlijk gezag' lo por wordo nega. Den e version nobo di nosCodigo Civil si ta tene cuenta cu esaki y e gezag lo continua automaticamente despues di divorcio.

Awor e pregunta ta, con e ta posibel pa tatanan cu no ta casa cu e mama di nan yiu logra haya autoridad paternal? Den principio e ta posibel via dos manera. E prome manera ta segun art. 1:252 inciso 1 di nosCodigo Civil. Via corte bo por pidi e formulario pa gezamenlijk gezag. E esencia di e pro-

cedura aki ta cu ambos mayor basa riba un punto di bista mutuo ta dicidi pa comparti e gezag di nan yiu of yiunan. Ambos mayor lo mester yena e formulario y colecta tur e documentonan cu ta wordo pidi door di corte. Unabes cu tur cos ta den ordo e verklaring di gezamenlijk gezag lo wordo otorga y esaki na su turno lo wordo inscribi den registro publico conforme art. 1: 244 BWA.

Den un escenario cu no tin un deseo mutuo pa comparti gezag di yiu of yiunan di parti e mama, ta existi e posibilidad ainda cu e tata por entama un caso pa exige autoridad paternal. Basa riba art. 1:253c BWA tata cu nunca tawatin ouderlijk gezag di su yiu of yiunan por hasi un peticion na hues pa por haya esaki. Mayoria di biaha e gezag aki lo por wordo otorga na e tata. Pero logicamente tin un excepcion. E gezag lo por wordo nega den caso cu e no ta na bienestar di e mucha pa ambos mayor tin e autoridad riba dje. Un ehempel por ta si tin friccion pisa of comunicacion ta hopi deteriora entre e mayornan di e mucha.

Tienda di Ley kier enfatisa cu a trata mas tanto posibel na splica e terminologianan aki den Papiamento pero no tur biaha tin palabranan huridico exacto cu por wordo uza. Ta spera cu por a informa e lector un poco tocante e topico aki. Si bo persona tin pregunta of ta desea asistencia huridico por tuma contacto cu nos via nos facebook page of nos e-mail: plataformahobennanprofesional@gmail.com.

Scirbi pa studiantenan di ley:
Gerick Croes LL.B., BEc
Minorca Martis LL.B.

FORTALEZA PA FAMILIA DOS ESCOGENCIA

Un feliz dia yena cu bendicion, pa tur nos fiel lesadornan y pa Aruba completo.

Pa bon pa tur Mayor ta na altura cu nos ta bibando den un tempo peligroso, y cu mas atencion nos pone na nos yiunan, lo beneficia tanto nan mes como nos cu ta mayor. Pesey den un forma hopi cla nos mester hala nan atencion, di nos yiunan, kico ta pasando y cual ta e consecuencia di cada cos cu bo haci tin pa bo. Den Romanos capitulo 2 ver 5,6 7-8 e Palabra di Dios ta bisa lo siguiente: Ma pa motibo di bo capricho, y bo curazon cu no ta arepentí, bo ta montona furia pa bo mes den e dia di furia y revelacion di e huicio hustu di Dios. Kende lo paga cada ken segun su obranan.

Kico ta Capricho. Awel capricho ta algo cu bo sa bon, bon cu e cos cu bo ta haci no ta corecto, pero bo ta permanece den dje, haciendo manera ta bo tin razon, of cu abo ta mas sabi cu tur hende, y tur hende ta robez, y mas cu tur cos bo ta demostra cu bo no tin Temor pa Dios. Y e palabra ta sigi bisa den verso 7: Na esnan cu perverando den hacimento di bon, ta busca Gloria y honor y inmortalidad esey ta nifica bida eterna. Verso 8: Ma esnan cu ta busca nan propio interes so y no ta Obedece e berdad, ma ta obedece inhusticia, furia y indignacion. Lo tin tribulacion y angustia pa cada alma cu haci maldad, ma Gloria, paz y honor pa kada hende cu haci bon. Pasobra no tin distincion di persona cerca Dios.

Esey ta nifica cu nos no por sigi persigi hende tur dia, zundra, pleita, golosidad, perversidad, envidia, malisia, keda sin perdona, (Mateo 6:15) y spera bondad di Dios. Pasobra ningun hende no por gañá Dios, tur locual hende sembra lo e cosecha.

Y ta bon pa nos por pone na atencion di nos yiunan, tras di kico nos ta para, y nos ta respalda, y kico nos

no por respalda.

Bo no por respalda bo yiu of bo casa, of bo amiga/amigo, bisinja, paisano, ora e ta for di boluntad di Dios, pasobra bo ta yuda montona furia riba su cabeza.

Pasobra deber di un mayor ta pa instrui su yiu den caminda di Dios segun Efesios 6 verso 4.

Si bo no coregi bo yiu, bo ta haci su bida mas difícil, bo ta pone trompeca pasobra e tin bo apoyo.

Y como Mayor bo tin di duna cuenta na Dios, pa bo falta di instruccion na bo yiunan.

E unico solucion cu tin pa tur Mayor ta splika bo yiu Juan 14:6 Jesus a bise Ami ta e caminda di e Berdad y e Bida, ningun hende no ta bini cerca e Tata, sino ta pa medio dimi.

Mientras cu un mucha no tin conocimiento di Dios den su bida, e bida di e mucha aki ta constantemente na peligro, pasobra nos tur ta mirando con e Diabel ta persigi e hubentud, den tur forma. Y como mayor nos mester haci algo nos no por sinta y mira cosnan pasa, y crusa man y bisa cu e hubentud di awor no ta sirbi, e hubentud no ta tende, nos no por habri man laga bay, nos deber ta pa perservera pa nos Familia. Nos mester sigi perservera den oracion. Nos no por cansa. Awor tur mucha sa e dos escogencia pa nan bida, y tur mayor tambe sa.

Awor como Mayor na cual banda bo ta para?

Tene na cuenta cu sin Dios, nos no por logra, y no sigi pospone e asunto, pasobra mas bo pospone mas duro e lucha lo bira. Pa bo yiunan cana riba e bon caminda abo como Mayor mester ta prome y e bon ehempel pa nan. E Amor y coreccion cu abo como mayor por duna, nan no por hañe cerca ningun otro Hende. Sea conciente, y cu Dios bendiciona bo.

Pastor
Marcel Balootje.

Reforma di e mercado laboral

Pa: Quito Nicolaas

Un di e prioridnan cu COHO a defini ta pa bin cu un reformation di e mercado laboral. Un mercado laboral den cual tin un gran cantidad di e pueblo ta participando. Echo ta cu nos conoce un economia di servicio, cual ta depende pa un gran parti di turismo y otro empresanan conecta cu e sector aki. Un economia tambe cu ta subheto na shocks externo p.e. e pandemia y cu facilmente por afecta e economia local. Si tin un stagnacion di e economia, esaki lo keda manifesta den un aumento di desempleo y di pobreza.

Te aworaki nos por observa cu e maneho economico ta orienta pa subsidia empleo, incentivanan fiscal pa alivia e peso financiero y garantianan di credito. E pregunta ta con largo por hiba dicho maneho? Mester tene na cuenta cu den caso cu introduci un forma di flexibilacion di e Ley di retiro, esaki lo por desemboca den reduccion di personal. Mester keda alerta cu e cambio di e ley laboral lo no trece cu ne un excusa pa retira esnan di edad halto, pa scapa e.o. e premienan social cu mester transferi pa SVB. Cu reduccion di e gastonan di loonbelasting, lo afecta

e caha di gobierno tambe. Kisas lo mester introduci otro tipo di impuesto – no den sentido di consumo – riba propiedadnan cu esnan den exterior ta adkeri. E ley laboral nobo mester por proteha tur esnan cu tin derecho riba trabou y cu ta cumpli cu e exigencianan pa dicho funcion. Esaki sin cu tin un mecanismo cu ta exclui individuonan segun nan edad, sexo, rasa of credo. Kier men cu e 'loopholes' den e ley mester keda cementa cu no por haci uzo di nan. E otro banda ta si cu mester reduci e altura di e salarionan, pero alavez mester introduci un rebaho di e prijsnan di consumo. Un alternativa ta pa corta tambe den e segmento di management cu ta un peso riba e budget.

Di otro banda nos por mira cu desde e pandemia, hopi hende a lora na man di camisa y a cuinsa ta bende un of otro producto for di cas. Aruba semper a conoce un economia-informal den cual tin basta hende ta ofrece un servicio, mientras cu nan no ta paga impuesto. Gobierno lo mester dicidi kico nan ta haci cu e actividadnan economico aki, tanten cu nan no ta forma

un competencia serio pa e economia formal. Lo no ta straño cu un cantidad di webshop lanta cabes pa presta un servicio, mientras cu esakinan ta forman nobo di negoshi den un economia transitorio. Ta un custumber cu durante un recession cierto iniciativanan ta ser tuma y tolera, pa despues nan ser regula.

Locual ta spera di COHO ta cu nan ta bin cu un formula pa amplia e base economico y converti esaki den uno elastico, door di crea cuponan nobo di trabou den e otro sectornan. Den esaki mester tin un relacion continuo entre enseñanza y e mercado laboral pa a base di un proyeccion economico, inicia cu cursonan/estudionan riba nivel di mbo y hbo. Aworaki ta e oportunidad pa inventarisa e ramo di estudio di esnan cu ta para un banda sin trabou y mira unda por aloca nan. Cu otro palabra e cuponan di trabou cu ser crea mester ta primeramente pa esnan local y si esaki no por mester crea e oportunidad cu a lo largo esaki mester keda ocupa door di nos propio hendenan. E ley di LTU, esta di admision y expulsion di hende mester contene un



clausula cu ta frena cierto desaroyonan cu no ta na ventaha di e localnan.

Importante ta pa cada biha evalua si cierto gastonan ta necesario y si mester keda implementa of por aplasta esakinan temporalmente. E pandemia aki ta ofreciendo un oportunidad nobo pa coregi tur cos cu a bay robes den pasado y cuinsa di nobo pa progresa. Y tin biaha mester tuma despedida di cierto formanan di

proceder cu no ta cuadra mas cu e exigencianan di awendia. Den e proceso aki pa yega na stabilisa e economia no por sigui sinta cu mannan crusa. Ta bon pa laga e voz di protesta resona, pero mester keda realistico. Y den esaki e gremio sindical y empresarial ta partnernan di desaroyo di un pais. Con tal cu e reformation di COHO ta carga e stempel di nos parlamento y Gobierno.

Yama nos y traha cita pa controla bo pecho nan .




Nos ta traha solamente cu **cita confirma**.
Servicio **gratis** cu carchi AZV

Deteccion na tempo por salba bo bida !

Hende muher nan entre
45 cu 75 aña di edad.
Haci bo mamogram **cada 2 aña**.

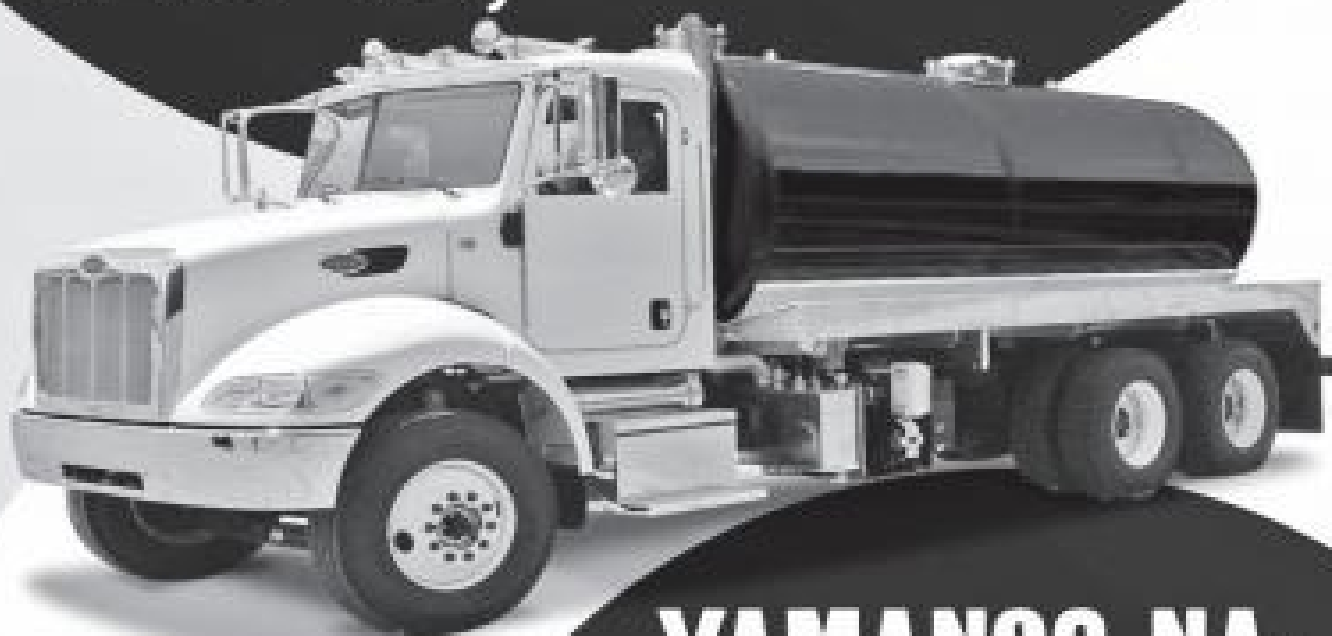
Stichting BOB Aruba a muda
Adres : Caya dr. JEM Arends 17

Telefon: 588-1212
WhatsApps: 594-5020

**WASTE HANDLING
CLEANING SERVICES**

**SCEPTIC TANK
(7 CUBE)**

**PRIJS SPECIAL
AWG 75,-**



**YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201**

REMEDI NOBO POR TA E SOLUCION PA COMBATI HIV



Un grupo di briyante científico a desaroya un anticurpa nobo cu a demostra di a caba cu casi tur e cepanan di HIV, previniendo e infeccion. E aporte nobo aki na re-

medi tradicional, ta representa sin duda, un speranza pa tur e sernan humano cu ta padece di e patologia aki rond mundo. E anticurpa aki a wordo purba riba 24 macaco, na

kendenan a suministra e remedi nobo. Ningun di e mamiferonan a desaroya HIV una bes cu a inyecta e anticurpa. Un gran cantidad di pashent a desaroya naturalmente poderoso anticurpa yama "anticurpanan ampliamente neutralisante," esakinan a motiva creacion di e mas reciente re-



medi contra HIV, den cual ta contene un combinacion di 3 di e anticurpanan aki, loke a resulta di ta un arma super poderoso ora di defende e organismo di e avance of inicio di HIV. Investigadornan a purba na sintetisa dicho anticurpanan mediante ingenieria genetico, pa asina por

yuda e pashent. E aporte medico a wordo publica den e revista Science y ta e resultado di un colaboracion entre US National Institutes of Health y e farmaceutico Sanofi. Ta spera cu e remedi nobo aki por tin e resultadonan concreto mas pronto posibel.

SOLO
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Di Pueblo

Tipline: 585 9500

e-mial: solodipueblo@gmail.com

SOLO SALUD

NO SALI DI CAS SI NO TA UN ACTIVIDAD ESENCIAL

TENE NA CUENTA E USO OBLIGATORIO DI TAPABOCA

KEDA TUMA MEDIDA DI HIGIENA Y PROTECCION!

- Laba man frecuentemente cu awa y habon. Si no tin acceso na awa uza hand sanitizer a base di alcohol di 60% of mas.
- Evita di mishi cu bo wowo, nanishi y bo boca.
- Nister of tosa den e parti paden di bo elleboog of uza un napkin y tir'e afo mesora.
- NO duna hende man pa saluda.
- Evita contacto cu hende malo.

Si bo tin tosamento, dolor di garganta y/of problema pa hala rosea, yama: 2800101

SOLO
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Di Pueblo

SOLO
Di Pueblo **OBITUARIO**

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina
na **585-9500** of na **741-4554** puntra pa
Jamilia Henriquez

NUMBER 3 DI LOTO

Lotto Merdia FEBRUARI 24 2021

CATACHI
Sorteo # 3131
6664
0031
5275
BIG 4
Sorteo # 3131
3959
1OFF
Sorteo # 1187
6083
ZODIAC
Sorteo # 3131
6563
Capricornio

Lotto Anochi FEBRUARI 23

CATACHI
Sorteo # 7270
6660
4138
5217
BIG 4
Sorteo # 6314
1931
1OFF
Sorteo # 1019
1140
ZODIAC
Sorteo # 5073
5052
Leo



Lotto Anochi
FEBRUARI 23 2021

Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+	220.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

Sorteo #	Proximo Jackpot
Sorteo # 5336	10-13-24-25-26
0 x Jackpot	61.000,-
3 x Match 4	
130 x Afl 8,00	

Sorteo #	Proximo Jackpot
Sorteo # 1327	15-19-20-30
0 x Jackpot	370.000,-
1 x match 4	
2 x Afl. 500,00	
42 x Afl 50,00	
52 x Afl.15,00	



744-0444
CAPT'E
Y MAND'E

BBQ DI NESTOR

Siribana 45a na "Sta Cruz"

AWE CEDE DI BBQ
CUSHINA DI
NESTOR
TA HABRI DESDE
3 JANIUARI DI
11OR TE 4OR

BBQ MIX.	16,-
BBQ GALINJA.	16,-
BBQ LOIN RIBS.	17,-
BBQ SPECIAL.	27,50
LOMITO.	19,-

POR JAMA PA PEDIDO
OF WHATSAPP MI PA PEDIDO NA
749 7071



Abona na



A BO NO MESTER SALI DI CAS

Yama **585-9500** of

e-mail nos na **solodipueblo@gmail.com**

Tur marduga nos ta entrege den bo

porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!



DIEET SIN AWA? ALGO E ORA NO TA BON

Un nutricionista Italiano a studia pa dies aña e efectonan di su consumo. Nicola Sorrentino, reconocido nutricionista Italiano y profesor di Higiene Nutricional na e Universidad di Pavia, a skirbi un buki di recomendacionnan alimenticio titula "E diet di awa." E academico, medico di varios famoso di farandula Italiano, a studia pa dies aña e efectonan di bebe awa. Segun un publicacion di e corant Spaño ABC, e recetario aki ta inclui "un diet depurativo y energetico" cu ta elimina e alimentonan vet, hasa y bebidanan alcoholico y priorisa e bebida, fruta y berduera. Awa "ta e secreto di tur cos," el a informa aBC. Esaki t algun di e consehonan di e diet:

Bebe awa ta yudabo perde peso
Ta recomenda pa bebe ocho pa dies glas di awa pa dia a lo largo di henter e hornada, semper prome cu come. Apesr cu e "efecto adelgasante" di awa no ta compara cu haci ehercicio of cuminsa cu un regimen, e ta un contribuyente importante. Sorrentino a afirma cu bebe awa ta permiti "acelera e efectonan di un diet hipocalorico," adelgasando mas rapido y kitando e sensacion di hamber.

Sacia e hamber
E alimento mas "diet" cu ta existi ta awa. E no tin caloria, e ta colabora den elimina toxina pasobra e ta colabora cu drenahe. Y riba dje, tambe e ta sacia hamber. Segun Sorrentino, tuma dos glas di awa prome cu desayuno, almuerzo y cena, ta posibilidad cu e cuminda "ta

yenabo mas." Awa cu gas, ta potencia e sensacion.

Aumento di metabolismo
Segun Sorrentino, a keda demostra cu bebiendo dos glas di awa (mey liter) pa dia, riba temperatura ambiente, lo aumenta un 30% di e tasa metabolico. Den palabranan simpel, e ta aumenta 30% e velocidad pa kima caloria.

ABC ta comenta cu "den tur estudio," awa ingeri cu un stoma bashi tabta tin un efecto di "breve duracion" riba metabolismo (mey of un ora). Pa e motibo ey, Sorrentino ta recomenda bebe awa den diferente momento di dia. Un ehempel por ta mey liter cuater biaha pa dia, cu ta multiplica pa cuater e perdida di caloria. Apesar di e bondadnan di awa, e nutricionista ta alerta cu bebe un cantidad excesivo di awa, por tin "efectonan no desea", principalmente pa esnan cu tin problemanan di curason of renal.

Alimento y cuidado
Sorrentino ta recomenda no bebe demasiado kofie, thee, ni bebidanan cu un contenido halto di cafeina. Di otro banda, plantea pa limita e consumo di biña na un glas pa dia y ta sugeri pa no bebe bebidanan alcoholico pa su efectonan negativo pa e tripanan. Tambe e ta recomienda come cuater cuminda pa dia y elimina "progresivamente e cantidad di sucu.



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500



REMEDINAN NATURAL PA ALIVIA DOLORNAN MENSTRUAL

Dolornan menstrual (colico) ta forma parti di e síndrome premenstrual (SPM) y hopi hende muhe ta sufri cu mayor of menor intensidad. Pa nan, haya un remedi pa alivia e dolornan menstrual por ta un tarea complica. Entre e posibel responsabelnan di e síndrome aki nos ta haya desde fluctuacion hormonal di e ciclo menstrual te na e nivelnan abo di cierto vitamina y mineralnan.

E habitonan, e estilo di alimentacion y cambionan kimico di e cerebro tambe por intensifica e sintomanan. Siña con pa alivia e dolornan menstrual den e articulo aki.

Remedinan natural pa alivia dolornan menstrual

Dolornan menstrual ta situacionnan doloroso y incomodo di SPM. Algun di e sintomanan cu ta compaña e dolornan aki durante e dianan ey di luna unda cu e proximo menstruacion ta inclui brotenan di acne, retencion di likido, sensibilidad den e pechonan, dolor di cabes of irritabilidad.

Ta dianan dificil pa hopi hende muhe, pero por sobreyeva cu algun terapia natural.

Thee di hinojo y ginger

Un infusion di hinojo of uno di ginger, por ta efectivo separa pa alivia dolornan menstrual. Sin embargo, incluinan den un thee, nan ta potencia su efectonan antispasmodico, relajante y diuretico, loke ta aumenta e posibilidad di alivia dolornan menstrual.

Hinojo ta un bulb cu propiedadnan asina efectivo manera algun medicamento antiinflamatorio. Asina un estudio publica na 2013 a demostra.

Mescos ta sosode cu e rais di ginger.

Ingrediente y preparacion

- 1 bulb di hinojo
- 1 rais de ginger
- Awa

Keinta e awa (e cantidad lo depende di e tamaño di e ingredientenan) y agrega e hinojo corta chikito y ginger corta na pida, te ora cu e herbe. Ora cu e sabornan a impregna e awa, paga e candela y lag'e fria.

Thee di canebloem (manzanilla) y cane

Canebloem y cane tin propiedadnan antiinflamatorio hopi adecua pa alivia dolornan menstrual.

Ta tradicional tuma un infusion di canebloem pa alivia dolornan menstrual, ya cu e ta hopi efectivo. E ta contene un aminoacido, glicina, cu ta yuda calma e spasmonan muscular di e matriz.



Cane ta un combinacion perfecto pasobra ademas e ta analgesico, antiinflamatorio y ta mehora e circulacion di e zona.

Ingrediente

- 2 cuchara di blachi y flor di canebloem (30g)
- 1 taki chikito di cane
- 1 cup di awa (250 ml)

Preparacion

- Pone e awa herbe y ora cu e herbe, añadi e canebloem y cane.
- Tapa e weya, apart'e for di candela y laga e infusion reposa pa 5 minuut.
- Col'e y bebe dos of tres biaha pa dia.

Thee di calendula, anis y nootmuskaat

Nootmuskaat: antispasmodico y antiinflamatorio cu ta calma bo dolornan menstrual. E combinacion di e thee di calendula cu anis y nootmuskaat tin propiedadnan grandi pa alivia dolornan menstrual: antispasmodico, antiinflamatorio, calmante y diuretico.

Pa prepara e remedi natural aki, bo tin mester:

Ingrediente

- 1 telep di nootmuskaat na polvo (5 g)
- 1 telep di simiya di anis (5 g)
- 3 telep di calendula (15 g)
- 1 cup di wawa (250 ml)

Preparacion

1. Keinta e awa y ora cu e cuminsa herbe agrega e demas ingredientenan.
2. Laga e mescla herbe pa 10 minuut.
3. Paga e candela, tapa e weya y lag'e fria. Bo por bebe dos cup pa dia.

Baño di azetanan esencial

E combinacion cu nos ta proponebo tin e cualidadnan preciso pa alivia dolor y e inflamacion cu tr e organonan di e aparato reproductor femenino ta experimenta.

Ingrediente y preparacion

- Di 2 pa 3 di azetanan esencial di lavander, di canebloem y di geranium.
- 5 gota di azeta di salvia
- 1 cuchara di azeta di jojoba (15ml).
- 1 pisca di Epsom salt

Keinta e awa y agrega tur e ingredientenan. Solamente lo bo mester spera te ora cu e aromanan cuminda flui y

drenta e awa e tempo cu bo ta desea.

Massage cu azetanan esencial

E balor di e azetanan esencial ta radica caminda cu lo concentra e propiedad di e matanan. Mientras cu ta aplica e massage, lo pone algun gota den un vaporizador como terapia aromático pa alivia otro sintomanan di e síndrome premenstrual manera dolornan di cabes of irritabilidad.

Den e opcion aki nos ta incorpora lavander y menta pa probecha nan propiedadnan relajante.

Ingrediente y preparacion

- 5 gota di azeta esencial di lavander y di cyprus.
- 10 gota di azetanan esencial di nootmoskaat y di menta.
- 1 cuchara di azeta vegetal di bo preferencial (15 ml)

Mescla tur e azetanan, aplica un cantidad chikito entre e mannan y frotanan pa nan keinta un tiki. Massage bo abdomen suavemente.

Tene na cuenta...

Dolornan mensual tambe por wordo combati siguiendo algun recomendacion vincula cu bo estilo di bida:

- Haci ehersicio regularmente. Yoga of pilates por ta opcionnan extraordinario.
- Corda cu e deficiencia di vitamina D ta aumenta e produccion di prostaglandinas, cu ta asocia dolor y inflamacion.
- Evita e consumo excesivo di sucu, bebibanan di soda, cafeina y alcohol.
- Reduci e consumo di keshi, pisca of carninan smoked, ya cu e exceso di salo ta promove retencion di likido.

IMPORTANCIA DEL USO DE LA MASCARILLA



Para nadie es un secreto que justamente desde que inicio la emergencia sanitaria en todo el mundo, ocasionada por la pandemia del Covid-19 (Coronavirus), se han tenido que tomar ciertas medidas para hacer frente a dicha situación, con el claro objetivo de lograr proteger cuanto antes la salud de la ciudadanía y por tal motivo contener la propagación de esta terrible enfermedad, entre estas medidas está el uso adecuado de las mascarillas, también conocidas en muchos países como tapabocas, en el momento de estar en público.

En este caso deben recordar que la mascarilla es muy importante, ya que ella es la que nos permite evitar de cierta forma el contagio de este virus, ya que esta evita que las partículas en el aire que se encuentra contaminadas ingresen a nuestro organismo o en su defecto evita que contagiemos a otras personas por medio de los fluidos si estamos con un

proceso respiratorio, por dicha razón su importancia en la actualidad está más que evidente.

Dentro de lo que cabe esta es una acción muy importante que deben tomar todos los países, ofrecerles a los ciudadanos la opción de adquirir mascarillas gratis, ya que esta es una medida de seguridad sumamente importante en la actualidad, por tal motivo se debe tomar cartas en el asunto cuanto antes con respecto a esto, así que nosotros les recomendamos que utilicen su mascarilla todo el tiempo, en especial si salen a la calle, pero además de la mascarilla es importante que al estar en espacios públicos utilicen guantes desechables, al llegar a su casa báñense, laven y desinfecten la ropa que traían puesta, como además limpiar y/o desinfectar a diario sus hogares, ya que de esta manera podemos hacernos de frente a esta enfermedad.

HOTLINE

744-0444

CAPT'E Y MAND'E

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 25 DI FEBRUARI 2021, 18:00 ORA.

ELABORA DIARANSON 24 DI FEBRUARI 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO.

DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO

**TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS**

**BAHADA DI SOLO : 6:48 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:57 AM.**

BIENTO:

MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST;

**FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).
DEN DIA FUERTE TE DURO, POSIBLEMENTE TIN BEZ
HOPI DURO DEN RAFAGA;
FORSA 6 TE 8 (40 TE 64 KM/ORA, 22 TE 35 NUDO)**

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:

**DURANTE PROXIMO 24 ORA, NO TA SPERA CAMBIONAN GRANDI DEN E TIPO
DI WEER CU TIN ACTUALMENTE. SOLAMENTE DEN
ORANAN DI MARDUGA I
MAINTA POR SPERA UN AWACERO PASAJERO TE
BREVE. PA SOBRA DI DIA
NO TA SPERA AWACERO DI IMPORTANCIA. MAS ALEU
POR BISA CU UN
CONCENTRACION LEVE TE MODERA DI STOF DI SAHARA LO STROBA
VISIBILIDAD UN POCO DURANTE PROXIMO DIANAN.
ADEMAS DI ESAKI
E DIFERENCIANAN DI PRECION DEN CARIBE LO
INDUCI UN BIENTO
FUERTE TE DURO DURANTE PROXIMO DIANAN.**

**CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
UN ESTADO DI LAMA GENERALMENTE LEVE TE
MODERA NA PARTI ZUID Y BASTA
BRUTO TE LOCALMENTE BRUTO NA SECTOR NAN
OOST TE NOORDWEST TA WORDU
SPERA DEN PROXIMO 24 ORA. OLANAN LO TA FOR DI
NOORDOOST ENTRE 4
PA 8 PIA CU E OLANAN DI MAS HALTO NA PARTINAN
OOST TE NOORDWEST
DI COSTA.**

AVISO/ ALERTA:

**TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO CAUTELA RIBA LAMA HABRI
ESPECIALMENTE NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA. UN AVISO
PA BOTO CHIKITO PA PARTINAN DI COSTA OOST TE
NOORDWEST TA NA
VIGOR. PA SOBRA DI AREA COSTERO TA SUGERI
CAUTELA RIBA
LAMA HABRI.**

**FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN**

**POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.**

**REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS)
Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):**

**AIRPORT : MAX 31 / MIN 25 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 25 / 2.7 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 26 / 0.8 MM**

**PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE
OOST I MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE
DURO, POSIBLEMENTE HOPI DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31
/ 26**



TA FURA

Oranje Matrassen Fabriek

Set di sala, colchon, stoel di auto, boto etc. Buska mainta y haye atardi, **30% y 50%** di descuento riba cashi panja y multi TV.

TEI 588-7468 / 593-4387

Ta buska cas pa huur

Call 5694343

Ta buska cas pa compra

Call 5694343

Maduro Heavy Equipment N.V. Nos tin servicio di BOBCAT

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet
Pa trabao di rosamento y cobamento
di fundeshi of Pos

Tin special riba diarazon

Rooi Bosal 49

Tel: 5851708/5943207/5931608



Tip Line 585 9500
solodipueblo@gmail.com

Schedule Botica na Warda February 2021



MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY	SUNDAY
1 P'abou di brug: Botica Central P'ariba di brug: Botica Seroe Preto	2 P'abou di brug: Botica Central P'ariba di brug: Botica Seroe Preto	3 P'abou di brug: Botica Central P'ariba di brug: Botica Seroe Preto	4 P'abou di brug: Botica Central P'ariba di brug: Botica Seroe Preto	5 P'abou di brug: Botica Eagle P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	6 P'abou di brug: Botica Eagle P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	7 P'abou di brug: Botica Eagle P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico
8 P'abou di brug: Botica Eagle P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	9 P'abou di brug: Botica Eagle P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	10 P'abou di brug: Botica Eagle P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	11 P'abou di brug: Botica Eagle P'ariba di brug: Botica 4 Centro Medico	12 P'abou di brug: Botica St. Cruz P'ariba di brug: Botica San Nicolas	13 P'abou di brug: Botica St. Cruz P'ariba di brug: Botica San Nicolas	14 P'abou di brug: Botica St. Cruz P'ariba di brug: Botica San Nicolas
15 P'abou di brug: Botica St. Cruz P'ariba di brug: Botica San Nicolas	16 P'abou di brug: Botica St. Cruz P'ariba di brug: Botica San Nicolas	17 P'abou di brug: Botica St. Cruz P'ariba di brug: Botica San Nicolas	18 P'abou di brug: Botica St. Cruz P'ariba di brug: Botica San Nicolas	19 P'abou di brug: Botica Trupiaal P'ariba di brug: Botica Aloë	20 P'abou di brug: Botica Trupiaal P'ariba di brug: Botica Aloë	21 P'abou di brug: Botica Trupiaal P'ariba di brug: Botica Aloë
22 P'abou di brug: Botica Trupiaal P'ariba di brug: Botica Aloë	23 P'abou di brug: Botica Trupiaal P'ariba di brug: Botica Aloë	24 P'abou di brug: Botica Trupiaal P'ariba di brug: Botica Aloë	25 P'abou di brug: Botica Trupiaal P'ariba di brug: Botica Aloë	26 P'abou di brug: Botica del Pueblo P'ariba di brug: Botica San Lucas	27 P'abou di brug: Botica del Pueblo P'ariba di brug: Botica San Lucas	28 P'abou di brug: Botica del Pueblo P'ariba di brug: Botica San Lucas



CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel. 585 9500

Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner

CUMINDA CRIYO

Sopi di Dia Special

Pa Pedidos: 594 0635





El uno a uno del Real Madrid contra el Atalanta: Isco no está acabado

Atalanta - Real Madrid Analizamos y valoramos la actuación de los jugadores madridistas y de Zidane

Zinedine Zidane apostó por Isco como falso nueve y el centro del campo habitual, el que forman Casemiro, Kroos y Modric, para frenar la verticalidad de los jugadores de la Atalanta.

Posesión contra la velocidad de los italianos.

El Madrid se ha visto con el partido de cara tras la expulsión de Freuler pero ha tardado en crear peligro. Tan solo dos ocasiones claras en un tiro de Vinícius tras buen pase de Isco y un remate de Casemiro que sacó Gollini en el primer tiempo. En la segunda parte apareció Mendy, que ya fue clave en la expulsión.

El francés y las buenas señales de Isco son lo más destacado del equipo blanco.



El Manchester City gana al Gladbach, se acerca a cuartos y acumula 19 victorias seguidas

Gladbach 0-2 City Bernardo Silva y Gabriel Jesus, goleadores

El Manchester City se ha acostumbrado a ganar en todos los escenarios. Premier, Carabao Cup, FA Cup... y ahora Champions League. Su catálogo es tan amplio como los recursos con los que despachan rivales: goleando, dominando, corriendo... los de Guardiola las mezcla en los encuentros sin que el resultado final cambie. La suma siempre da triunfo.



para los próximos. Una trayectoria de récord que no se paró en el Puskas Arena de Budapest, escenario del partido por las restricciones alemanas a los británicos por el coronavirus.

Los triunfos se acumulan en el Etihad uno tras otro desde antes de Navidad. Ya han llegado a los 19 entre todos los torneos... y buscan más espacio en su casa



TA HUUR CONDOMINIUM/ SE ALQUILA

CONDOMINIO BONITO Y RECEN RENOVADO EN CUNUCO ABAO 16B

- 2 kamer cu queensize bed, cu airco inverter split unit, un baño.
 - sala cu smart tv y airco
 - Cushina cu Mini fridge 3/4 height, Electric stove y microwave. Afl. 1500.00
- Prepaid meter via Elmar, at all gas station - Water coneccion

Pa info: 7390101





Borges: Cierre de oficinas de la UE suspenderá programas de ayuda humanitaria

El diplomático manifestó su rechazo por los intentos del régimen de protestar por las nuevas sanciones en contra de 19 funcionarios oficialistas



El comisionado presidencial para las Relaciones Exteriores de la Presidencia interina, Julio Borges, afirmó que el cierre de las oficinas de la Unión Europea en Venezuela podría generar la suspensión de programas de ayuda humanitaria en el país.

El diplomático se refirió a las intenciones el régimen de Nicolás Maduro de protestar en contra de las nuevas sanciones anunciadas por la UE a 19 funcionarios oficialistas.

“El cierre de las oficinas de la UE provocaría la suspensión inmediata de programas de ayuda humanitaria, lo cual afec-

taría a cientos de ciudadanos venezolanos que hoy sufren las consecuencias del Estado Fallido de Maduro”, escribió Borges en Twitter.

El político expresó su rechazo al deseo del régimen por expulsar a la embajadora de la UE en Venezuela. La acción se realizaría como retaliación ante las sanciones impuestas por las controversiales elecciones del 6 de diciembre.

“Además, anunciaron la inhabilitación de 28 diputados de la Asamblea Nacional legítima, donde nos incluyen nuevamente”, señaló.

VENEZUELA

Inhabilitan a Guaidó de la función pública por 15 años

La Contraloría General de Venezuela determinó que el presidente de la Asamblea Nacional y líder opositor Juan Guaidó no podrá ejercer funciones públicas por 15 años, al igual que un grupo de más de 20 parlamentarios opositores del periodo 2015-2021.



COLOMBIA

Colombia califica de “absurdas” las declaraciones de Maduro sobre la regularización de migrantes venezolanos

Colombia rechazó y calificó de “absurdas” las declaraciones del cuestionado presidente de Venezuela, Nicolás Maduro, quien dijo este miércoles que la protección de Colombia otorgada días atrás a migrantes venezolanos es una “payasería”.

“A partir de su discurso, el régimen ilegítimo y criminal de Nicolás Maduro reafirma su actitud indiferente y cruel

frente a la grave realidad humanitaria, económica, política y social que padece la población venezolana”, indicó el gobierno colombiano en un comunicado. “El Estatuto Temporal de Protección al Migrante refleja el compromiso de Colombia para apoyar la reconstrucción de los proyectos de vida de nuestros hermanos venezolanos que se han visto en la necesidad de abandonar su país”, agrega la nota oficial.

Dr. Carlos Arturo Vallejo Lopez

En un a época como la actual estamos observando gran numero de niños, con gripa o influenza, que es bastante contagiosa y lo minimo que podemos pensar es no contagiar a los demas niños por lo cual no se puede enviar un niño enfermo a la escuela o sitio de reunion con otros niños, me refiero a los cumpleaños etc.



El niño afectado debe permanecer en casa bajo cuidado „sabemos que en ocasiones los padres viven solos y los niños quedan consignados en los colegios o grupos de prekinder etc pero nada que hacer., no podemos crear o generar mas epidemia.

No se recomienda automedicacion ni tampoco tratar los pacientes con antibioticos o con aspirina, ya que puede ocasionarse una enfermedad que ataca el hígado de estos pacientes.

los medicos pediatras deben estar enterados de el tratamiento de estos pacientes.

la vacuna de la influenza esta tambien disponible como medida preventiva



CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

ORACION DILANTI DI UN CRUCIFIHO SEÑOR DIOS TODO PODEROSO, CU A SUFRI TE MORTO RIBA CRUZ PA NOS PICANA, COMPAJA MI.

SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, TENE PIEDAD DI MI.

SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, KITA TUR MALO FOR DI MI.

SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, COLMA MI CU TUR LOKE TA BON.

SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, LIBRA MI DI TUR ACCIDENTE.

SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, TENE PIEDAD DI MI Y HACI CU SPIRITU MALO HUI FOR DI MI. SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, HACI PA ALCANSA E CAMINDA DI SALUD. SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, ALEHA DI MI TUR PELIGRE DI PICA MORTAL. CU SEMPER MI ADORA BO, RIBA BO SANTO CRUZ AMEN.

HESU – CRISTO, NOS SENJOR, BO A STIMA SIN MIDI E CRUZ SANTO. HENTER BO BIDA LARGO, DEN BO BIDA SCONDI, BO A CARGA E CRUZ DI HUMIYACION.

DURANTE DI BO BIDA PUBLICO BO A CARGA E CRUZ DI CRUELDAD Y CONTRA TEMPO. ULTIMO DIANAN DI BO MORTO BO A TUMA CU ALEGRIA A BALKI PISA RIBA BO SCHOUDER TUR NA HERIDA. Y POR ULTIMO CLABA NA U CRUZ BO A DUNA NA TATA CELESTIAL BO SPIRITO PA SALBACION DI NOS TUR. AMABEL MAESTRO, MI KIER TA BO DISIPEL, MI KIER TUMA MI CRUZ Y SIGI BO RIBA E CAMINDA DOLOROSO, AFIN CU ESAKI POR SIRBI PA SALBACION DI NOS ALMA. CRUZ SANTO CU A CARGA CRUZ DI NOS SENJOR HESU CRISTO, SANTIIFICA HUSTONAN Y COMBERTI PECADORNAN. TATA, TENE MISERICORDIA CU MI POBER PECADOR. AMEN

Oracion di dia

Un dia fructifero carga cu e misericordia y paz di Señor

“Si boso perdona hende nan faltanan, boso Tata cu ta den shelo tambe lo perdona boso. Ma si boso no perdona otro hende nan faltanan, boso Tata tampoco no ta perdona boso faltanan.” (Mateo 6, 14-15)

Rumannan, cuanto biaha den nos bida nos ta topa cu situacionnan caminda otronan ta ofende, herida y maltrata nos sea cu palabra of echonan? Quanto biaha famianan no ta papia cu otro pa añanan largo y despues ta muri bay sin por a haya e oportunidad pa perdona otro, pa un simpel rabia, capricho of orguyo? Quanto biaha nos ta rabia y ta bisa cu nos no ta perdona nan, pero ora nos ofende otro si nos kier pa nan perdona nos? Quanto biaha nos ta bisa cu nos ta perdona, pero nos no ta lubida? Pa nos por ricibi pordon di Dios, nos mester perdona otro.

Oracion: Tata Santo, laga cu e tempo di Cuaresma aki sea un transformacion pa un bida nobo pa cada un di Bo yiunan, yena nos cu Bo virtudnan, duna nos un curason nobo, pa stima y pa perdona esnan cu a falta nos. Siña nos pa ta un refleho di Bo Yiu Hesucristo.

Amen!

Na tur miembro di Grupo San Hudas Tadeo Peregrino di Parokia di Birgen di Fatima, Dakota

Ata nos ta sigui cu e situacion di e pandemia di Covid-19 y su consecuencianan, y cu e protocolnan cu ta na vigor, y aki nos kier informa lo siguiente.

Ata otro luna a yega cu Grupo San Hudas Tadeo Peregrino no ta reza cas pa cas, esaki a wordo dicidi for di luna pasa cu pa motibo di e ya menciona situacion., cu e grupo no lo bay reza cas pa cas di un devoto ainda den e aña 2021 aki, te proximo aviso.

E imahen di San Hudas Tadeo e luna aki lo ta na cas di un devoto riba dia 28 di februari. Esaki lo ta anto na cas di Myriam Vrolijk, Santa Cruz 14-A y Myriam lo reza cu su famia of cu otro invitadonan cu e famia mes lo ta desea pa invita, teniendo si na cuenta cu e cantidad di persona cu por ta presente, (segun e protocol di DVG) y e distancia social y e uzo di mondkapje. Lo reza dia 28 di februari, y riba dia 1 y 2 di maart (3 dia) y riba e di 4 dia (dia 3 di maart) ta wordo pidi pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa na cualkier parokia (of por sigui un Santo Sacrificio di Misa via TV, Internet, Youtube of Facebook – cu e composturanaan (lanta y sinta) cu ta sigui durante un celebracion di Misa normal na un Parokia), pa gradici San Hudas Tadeo pa e gracia cu

a ricibi y tambe pa e gracia cu a keda sin ricibi.

Asina e miembronan lo reza na nan cas, e oracionnan di Triduo na honor di San Hudas Tadeo pa e 3 dianan di e luna ya menciona y lo haci despues mescos referente gradicimento.

E decision aki lo keda na vigor te ora nos devotonan (cu mayoria ta di risico halto) por asisti na e oracion na honor di San Hudas Tadeo Peregrino sin ningun problema.

Tin caba geschedule pa Februari 2021, na luna di April 2021 e imahen lo ta na cas di Famia Dirksz, Solito 56.

E motibo di esaki ta cu como na Maart no por haci oracion na un santo, ya cu 28 di maart ta cay riba Diadomingo di Rama y e otro dianan cu ta sigui y cu mester resa ta den Semana Santa. Mester tene na cuenta cu Hesus ta principal den e Siman Santo aki.

Si tin cualkier devoto cu lo desea pa ricibi e imahen peregrino di San Hudas Tadeo na nan cas por yama libremente sra. Myriam Vrolijk na telefoon number 594 1829 of sra Ida Croes na telefoon number 594 4144. Cu mucho gusto nan lo por duna informacion.



Rosario Biba diabierna 26 di februari na Alto Vista

Diabierna awo, 26 di februari, lo tin otro Rosario Biba na Kapel di Alto Vista pa 7 or y mey di anochi.

Comision organizado ta invita un y tur, hoben y adulto pa uni den oracion pa diferente intencion general y particular. Pa esnan enfermo, pa nos grandinan, pa tur mucha, hoben y adulto. Pa niun hende perde fe y speransa den cualkier situacion dificil. Cada persona por presenta nan propio intencion personal tambe.

Ta temporada di Cuaresma y nos por haci mas orashon y penitencia p'asina nos por celebra un Pasco di Resurreccion yen di alegria, cu Hesus a vence morto riba cruz pa salba nos picanan.

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Bertilda Filomena Orman Martinus

Cariñosamente yama: “Filo” of “Mama Filo”

Viuda di † Ismael “Zogo” Orman

*06-09-1941 – †18-02-2021



Yiunan:

Earl Orman y Maris Berrio y famia
Helen Orman
Rutsel y Cassandra Orman Zievinger y famia
Rodney Orman y Viviana Ocampo Mejia y famia
Edgar “Garry” y Orlaida Orman Arcaya y famia
Junny Fernandez y famia
† Hilda Orman y famia

Nietonan:

Luduela y Gregory, Rachel, Janella, Juean y Radirca, Roshard y Ruthsella, Rodley y Iyanla, Manuel, Gerard, David, Dwayne y Seyma, Bradley y Marylin, Dyran, Kate-Suvannah, Oralys y Ryan, Allisha, Javan 2, Kimberly, Maighdline.

Bisnietonan:

Javan 1, Rijair, Bunjamin, Belinay, Kayvienne, Zaylee, Jervion, Rijahir, Rechelino, Maurvienshelly, Dechenique, Valentino, Xiyanna-sky.

Ser stima di cas: Maria Alejandra Garcia

Rumannan:

† Maria Marquez Martinus y famia
Acisclo y Olivia Martinus Maduro y famia
Thelma Giel Martinus y famia
Lourdes Paula Martinus y famia
Miguel Martinus y famia
† Judith Martinus y famia
Baby Gnecco Martinus y famia
† Jani Martinus
Raisa y Mattheus van Lent Martinus y famia
Enrika Martinus y famia
Roque Martinus y famia
Rita y Carlos Dirksz Robles de Medina y famia

Suegra(o) nan:

† Juan Federico “Titi” y Sandra Zievinger Ridderstap y famia
Luci Mejia y famia
Berta Geerman y Orlando Arcaya y famia

Iha:

Gilbert Martinus y famia
Demas iha nan

Famia: Martinus, Orman, Zambrano, Stamper, Marquez, Gnecco, Lopez, Giel, Paula, de Bruin, Regina, Farro, Van Lent, Korsen, Curlingford, Goeloe, Van Poppel, Maduro, Allen, Beltran, Robles de Medina, Dirksz, Fernandez, Zievinger, Ridderstap, Scholten, Vasquez, Mejia, Berio, Arcaya, Geerman, Webb, Abath, Hoogenbergen, Thompson, Croes, Escalona, Labad, Kock.

Y demas famia-, prima(o-), comer y comper nan, subrina (o), amiga(o)- y bisña y demas conocirnan cu ta muchu hopi pa menciona. Ex colega nan di Aruba Bank, Lasten Accountant, Arends Construction, Administratiekantoor J T Lo-Fo-Sang.

Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diasabra 27 di Februari 2021 na Misa Pro-Catedral San

Francisco Oranjestad di 2:00 pm- 4:00 pm, despues saliendo pa Santana Catolico na Playa.

COVID-19 Protocol: Tur hende tin cu mantene na tur e reglanan cu ta wordo stipula door di DVG, por ehempel, tapaboca, hand sanitizer y distanciamiento social.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
 Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y Laga esakinan
 termina den tur buniteza. Cado Wever.
 Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Sra. Gregoria Geerman-Koolman

Cariñosamente yama:

" Goya, Dudu, Madu, Machi Goya, Tanta Goya of Pechi Goya"

*12-03-1928 - †19-02-2021



Na Nombor di su

Esposo: † Epifaino "Pief" Geerman

Yiunan Stima:

† Sotero "Eti" Geerman
 Juana Francisca "Nani" y Hendrik "Iki" Donata
 Semilina "Linchi" y Mirto Rasmijn
 Shaida Geerman
 Maria "Mayra" y Venancio " Chonai" Angela
 Angelcancio "Boys" y Lucia Geerman- Boekhoudt
 Timoteo "Theo" y Sandra Geerman- Verhaar

Nieto(a)nan Stima: Gregory Donata , Lisette Donata y Norman "Juni" Provence , Luigi y Jemine Rasmijn -Daal ,Sulaika Geerman ,
 † Gerald Donata , Suhaili Clarissa , Angelo y Melisa Rasmijn-Vrolijk , Marylaine y Reangelo Koolman , Giali Rasmijn y Gillianne v/d
 Biezen , Shaira Clarissa y Kyle Perkins , Joangelo " Giovanni" y Lisette Geerman-Gomes , Shadira y Jordano Blanco , Marianne Angela
 y John Rijke , Angelic Geerman y Rodney Kelly , Shayen y Carlos Quandt , Lugelca Geerman y Alex Da Silva Menezes , Ayrton Geerman
 y Verena Treur , Senna Geerman

Bisanieto(a)nan: Shanay-Gondrick-Alex-Geraldine Donata, Lismari-Ericson Irausquin, Jenarlo-Lijene Rasmijn, Xiomelaine Ra-
 poso, Xavian-Xialine Rasmijn, Zlaine-Zyon Koolman, Gianimary – Gianella Vrolijk, Ashton Croes – Skylee Perkins, Giovanny Geer-
 man, Kyzia Kuiperi – Zynia Blanco, Jayrienne -Jaymilaine -Jayxilienne Rijke , Shaquion-Shulaika Kock -Shandrick Geerman , Shaliah
 – Shadiah Quandt , Xiarra Geerman – Alexander – Alixlienne Da Silva Menezes

Rumannan:

†Catharina Willems-Koolman y Famia
 †Aniceto Koolman y Famia
 †Antonio "Cholin" Koolman y Famia
 †Luisa "Chucho" Maduro- Koolman y Famia

Cuñanan:

Sra. Vda. Joana Geerman-Angela
 Sra. Vda. Juliana "Checha" Geerman-Wernet

Amigonan di Cas:

Edward Clarissas, Margareto y Juanita Ramires, Jolanda Tromp,
 Franciss Don, Sra. Vda, Tina Geerman

Subrina y Sobrino nan, Primo/a nan, Iha nan, Comer y Compennan y su bon Bisiñanan y conocirnan y demas famia: Geerman, Koolman,
 Donata, Rasmijn, Boekhoudt, Clarissa, Angela, Verhaar, Provence, Daal, Maduro, Irausquin, Curiel, Vrolijk, Perkins, Blanco, Gomes,
 Rijke, Kelly, Quandt, Da Silva Menezes, Ramirez, Croes, Tromp, Erasmus, Peterson, Stamper, Erasmus, Schwengle, Becker, v/d Biezen,
 Willems, Kock, Krozendijk, Werleman, Don .

Famia na Curacao, Hulanda Venezuela y New Hampshire.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar Diaierna 26 di Februari 2021 pa 4 or di atardi na Misa Imaculada Conception na
 Santa Cruz Despues pa santana catolico Santa Maria.

E resto nan Mortal di "Goya" lo reposa for di 2 or pm den misa

Enbez di flor of krans lo tin un box deponible den misa pa un bo cuasa

Nos ta pidi nos discupla si den nos tristeza nos por a lubida un of as famia

Despues di Entierro no ta recibi bishita di condoleoncia na cas

Salmo 91: Den tur ansha compaña mi, Senjor

Cu tristesa den nos curason, pero gradicido pa su bida, nos ta anuncia cu “Fedeline Thiel”
a parti pa sosega den brasa di Senjor.

Fedeline Maryann Thiel

Mihor conoci como: “Lientje of Chichi”

* 23 Juni 1982 †22 February 2021

Na number di su:

Tata : Fererio (Fe) Thiel

Mama: Maria Giel

Manera Mama/Wela y Tata/Welo: †Elogia Thiel Van Der Biezen
y †Hilario Thiel

Rumannan: Therens Albus
Stephany Albus

Omonan: Romaldo (Rochi) y Sra. Desiree Thiel - Leo
Benito y Sra. Norma Giel

Tantanan grandi: †Damasa Lacle y Famia
Maria Kock - Van Der Biezen
Filomena (Mena) Van Der Biezen y Famia

Omonan grandi: Marcelo (Omo Buchi) Van der Biezen y Famia
†Beltrano (Tang) Van Der Biezen y Famia
Epifanio (Pief) Van Der Biezen y Famia
Godefriedo (Chito) Van Der Biezen y Famia

Madrinanan: ‘Pepe’ Maria Kock Van Der Biezen
Vivienne Gomez – Rivadeneira
Romaldo (Rochi) Thiel

Primonan : Norben Giel, Romario Thiel na Hulanda, David Thiel na Hulanda
Primonan Stima: Jefferson Gomez y Famia, Juelson Van Der Biezen y Famia

Primanen Stima: Jasmyne Van Der Biezen, Marushka Van der Biezen,
Franca Van der Biezen, †Ethleen Van der Biezen

Manera un Moeder: Sandra Sweetnam

Amiga di Cas: Shon Rita Lampe
Amiga di infancia: Edseline Wouters

Demas Famia: Thiel, Van der Biezen, Giel, Leo, Kock, Gomez, Quant, Lacle y Geerman

Acto di entierro ta tuma lugar: Diabierne 26 February 2021

Nos defunta stima lo ta reposa for di 2 or te cu 4 or di atardi na Olive Tree funeral care y
despues saliendo pa Santana na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entierro no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Dispensa nos si pa un of otro motibo den nos tristesa y dolor di perdida di nos ser
keri por a lubida un Famia.





Sopi di Letranan

Ñ P T H M I Y O D N A P R E T E P
 O I S W F O Q J X P L B P Ñ X A Q
 R E E S P V S A G N O F A G G S F
 O L V A I N G U Z I K L T L A B C
 E D E T M M S C B M D K I E I B E
 D E I I P U O A T Z E Z C Z S C N
 S A N N F X D N P A C K O N A O I
 O S A E G I R E E J V N F U T H C
 T N C R F L L R V L X A E P S A I
 I O N I L E P N I L B H O A A L E
 C A A S O F Q I N A T O X R N A N
 I J L A B N I R I W W R B O A D T
 R U B L O O Z N O H C O N I P I A
 N R H A L T Ñ I S X D Ñ X X T N W
 B B K T Z A R R S O H I O E O O S
 B A G N O R I M A G N I R I M Z G
 X W E T N E I M R U D A L L E B O

ALADINO
 ANASTASIA
 BELLADURMIENTE
 BLANCANIEVES
 BRUJA
 CENICIENTA
 JAZMIN
 LASIRENITA
 LOBO
 MIRINGAMIRONGA
 PATICOFE
 PETERPAN
 PIELDEASNO
 PINOCHO
 RAPUNZEL
 RATONFELIX
 RICITOSDEORO
 RINRINRENACUAJO
 SIMONELBOBITO

HOTLINE

744-0444

CAPT'E
Y MAND'E

HUNTONAN....

FOR DI
DISTANCIA